

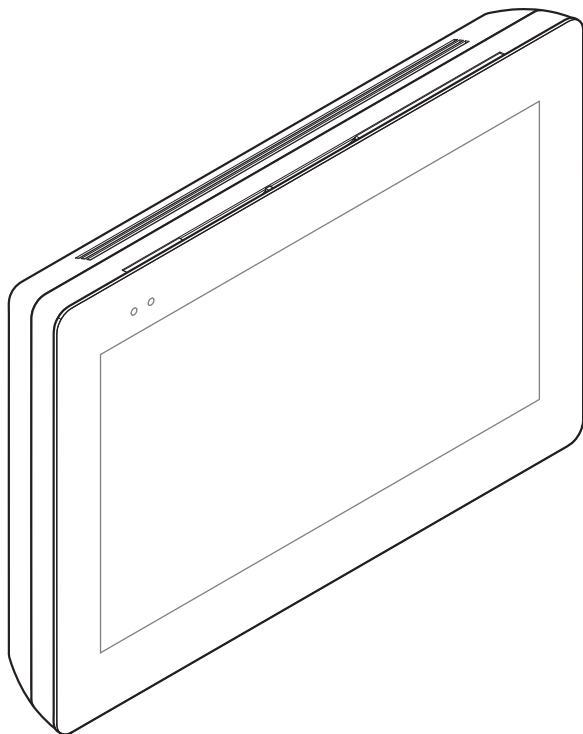
**CAME**   
**BPT**

CAME.COM



Videocitofono vivavoce Wi-Fi touch screen

FB00979M04



**XTS 7 WH WIFI**  
**XTS 7 BK WIFI**  
**XTS 7 WH WFBF**

MANUALE DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

IT	Italiano
EN	English
FR	Français
RU	Русский

## AVVERTENZE GENERALI


- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificato dal costruttore.
- L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate soltanto da personale tecnico qualificato ed opportunamente formato nel rispetto delle normative vigenti ivi comprese le osservanze sulla prevenzione infortuni e lo smaltimento imballaggi.
- Prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione, togliere l'alimentazione al dispositivo.
- L'apparecchio dovrà essere destinato unicamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito.
- Il costruttore non può comunque essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

### Avvertenze relative al controllo da remoto del dispositivo

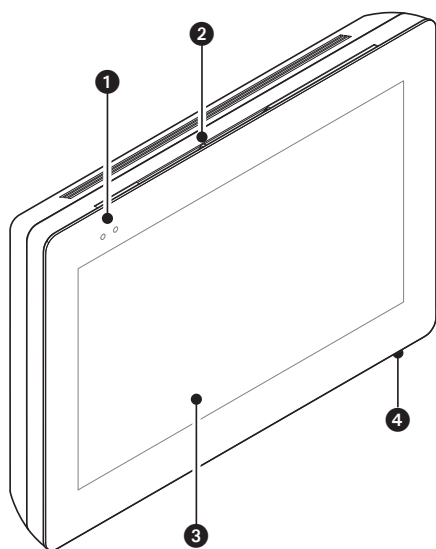
Alcune funzionalità dell'impianto possono essere gestite da smartphone/tablet, mediante apposite applicazioni. Per permettere il controllo da remoto dell'impianto, è necessario che il dispositivo sia connesso ad una rete Wi-Fi domestica con accesso ad Internet.

Il corretto funzionamento di questa tipologia di impianto richiede che:

- la qualità del segnale Wi-Fi che raggiunge il dispositivo sia sufficientemente elevata,
- il contratto stipulato con l'internet provider preveda una connessione permanente, in grado di sostenere il traffico dati generato dal dispositivo e non preveda il blocco del traffico VoIP,
- lo smartphone/tablet sul quale viene utilizzata l'applicazione non preveda il blocco delle applicazioni VoIP.

 il controllo da remoto del dispositivo mediante app, implica il consumo del traffico dati dello smartphone/tablet e della rete domestica; il costo derivato da tale consumo è a carico dell'utilizzatore.

## DESCRIZIONE



Videocitofono vivavoce full-touch per sistema X1 da parete.

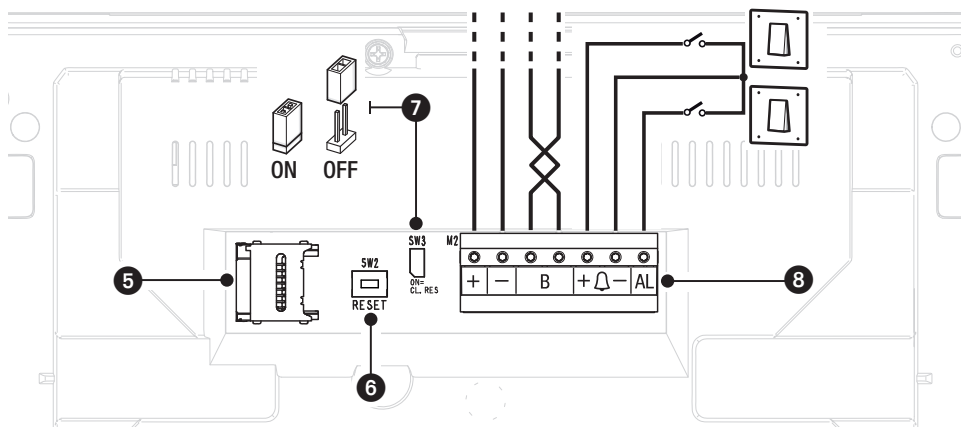
### Descrizione delle parti

#### Vista anteriore

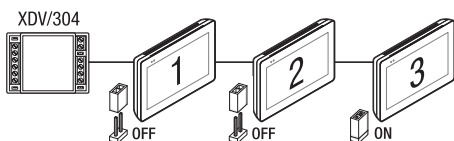
- 1 Led di segnalazione
- 2 Altoparlante
- 3 Display touch screen
- 4 Microfono.

#### Vista posteriore

- 5 Alloggiamento per scheda Micro SD (non inclusa) per usi futuri.
- 6 Pulsante di reset. Una volta premuto esegue il riavvio del dispositivo; l'operazione NON comporta la cancellazione di eventuali programmazioni.



**7** Resistenza di fine linea. Il ponticello deve essere inserito solo nell'ultimo dispositivo della linea.



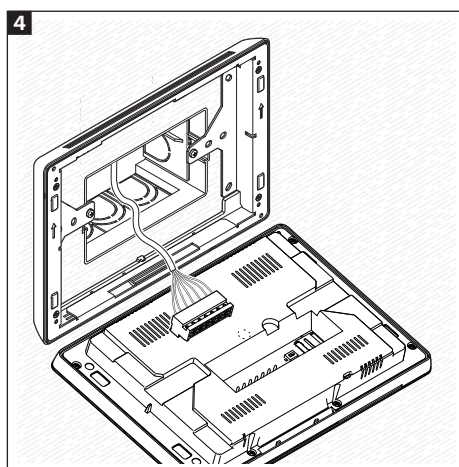
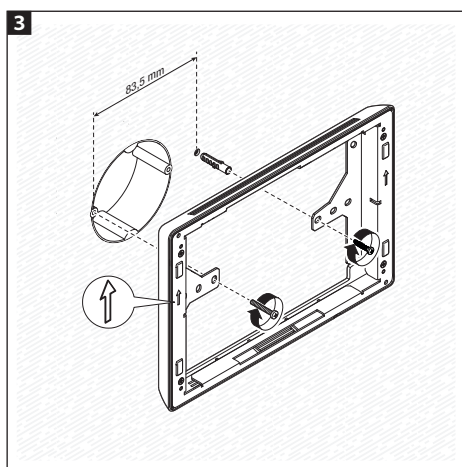
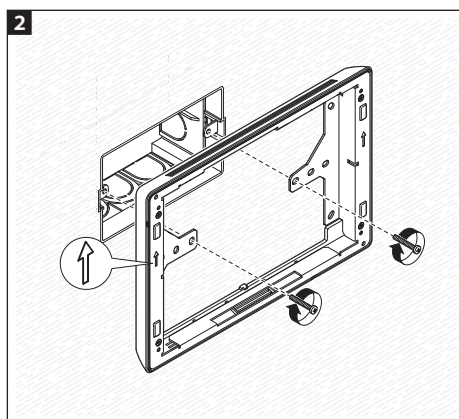
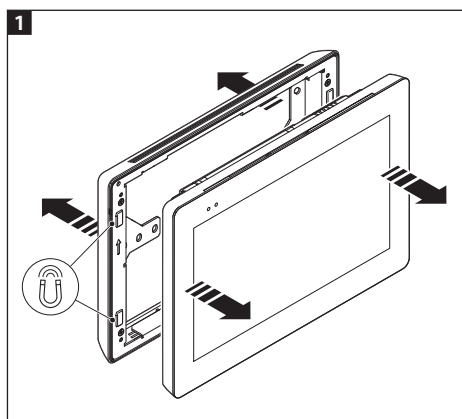
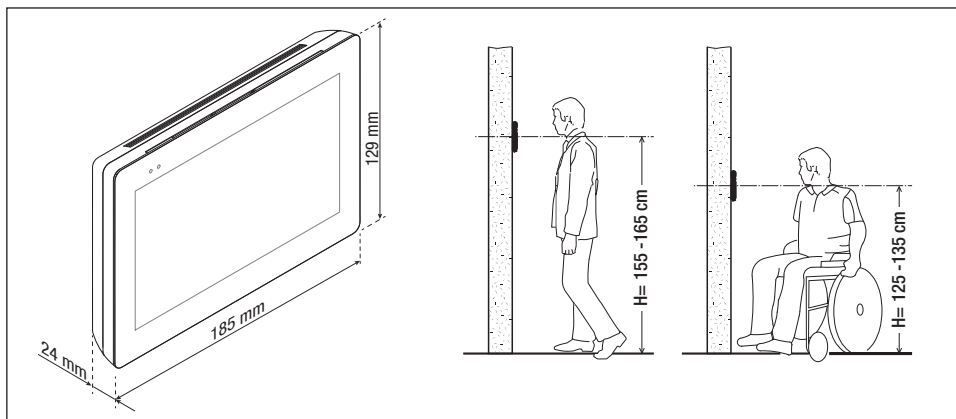
## 8 Funzione dei morsetti

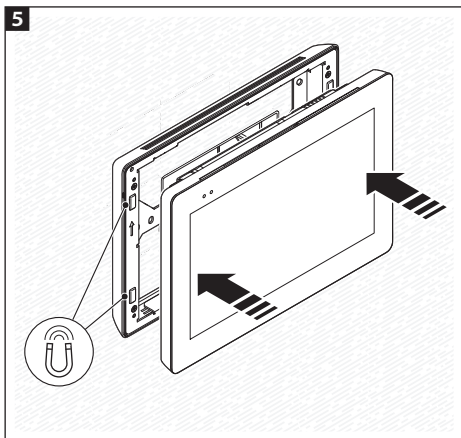
- +  - Ingresso alimentazione locale
- B Ingresso linea BUS
- +  - Ingresso chiamata da pianerottolo
- AL Ingresso allarme


## Dati tecnici

Tipo	XTS 7 WIFI
Alimentazione locale (V DC)	14 ÷ 18
Assorbimento max (mA)	520
Assorbimento in stand-by (mA)	360
Temperatura di stoccaggio °C	-25 ÷ +70
Temperatura di funzionamento °C	0 ÷ +40
Grado di protezione (IP)	30
Display TFT touch screen capacitivo (pixels)	1024 x 600
Standard wireless (IEEE)	802.11b, 802.11g, 802.11n
Campo di frequenza wireless (MHz)	2.412 - 2.472
Potenza massima di trasmissione (dBm)	16
Sicurezza wireless	WPA/WPA2-PSK, WEP

# INSTALLAZIONE



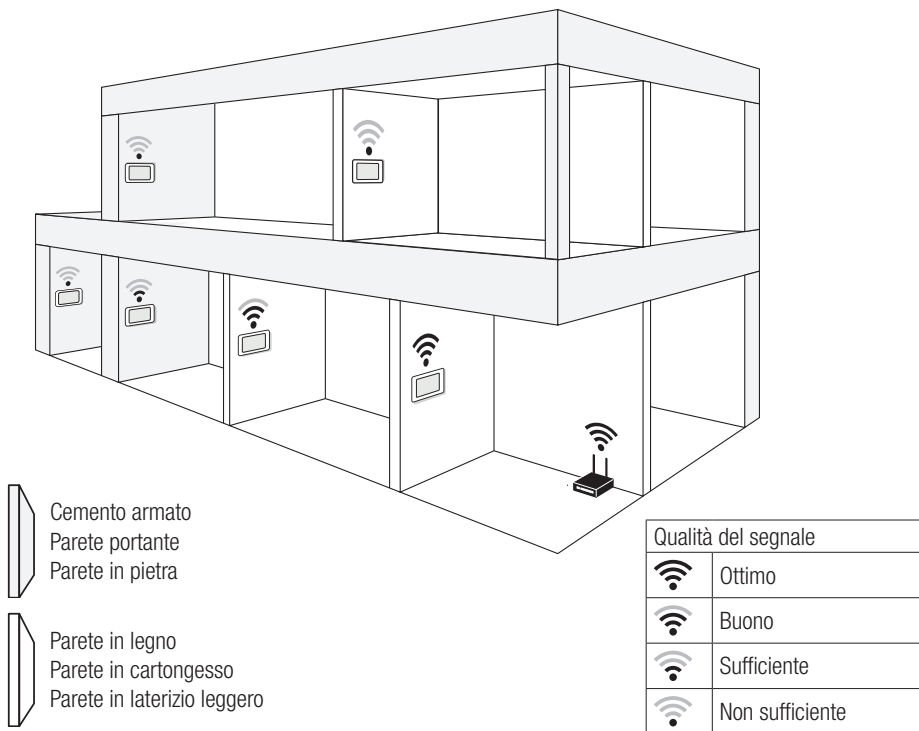


 per rendere più solida l'installazione del dispositivo è possibile utilizzare viti e tasselli in dotazione per fissare il telaio alla parete.

### Note per l'installazione di derivati interni connessi alla rete Wi-Fi

Installare il derivato interno lontano da oggetti metallici che possono schermare il segnale o dispositivi che generano campi magnetici, possibilmente nella stessa stanza del router o comunque interponendo meno pareti possibili tra router e derivato interno.

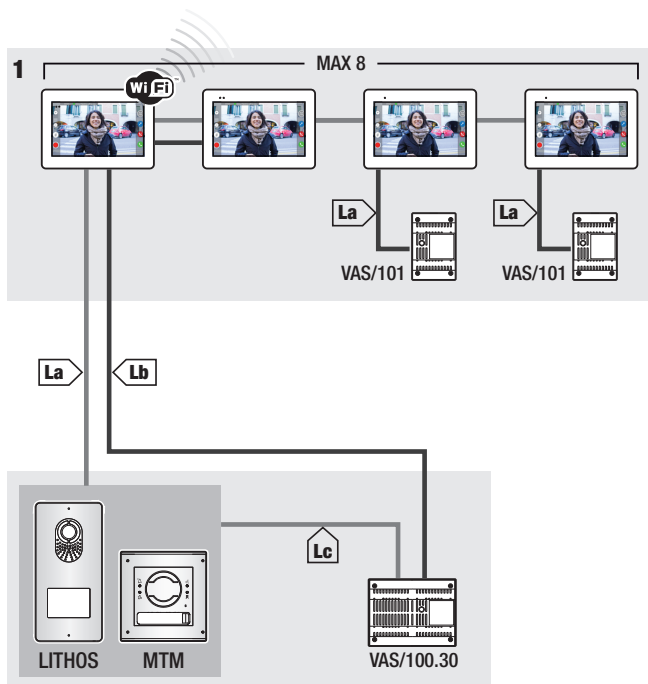
Se il luogo scelto per l'installazione del dispositivo non è raggiunto da un segnale Wi-Fi sufficientemente intenso, si consiglia l'installazione di un rigeneratore di segnale facilmente reperibile in commercio.




## Esempi di installazione

### Installazione di 4 derivati interni in una unica abitazione


📖 la connessione WiFi può essere attiva in un solo derivato interno. Le App sono associate al derivato interno con WiFi attivo.

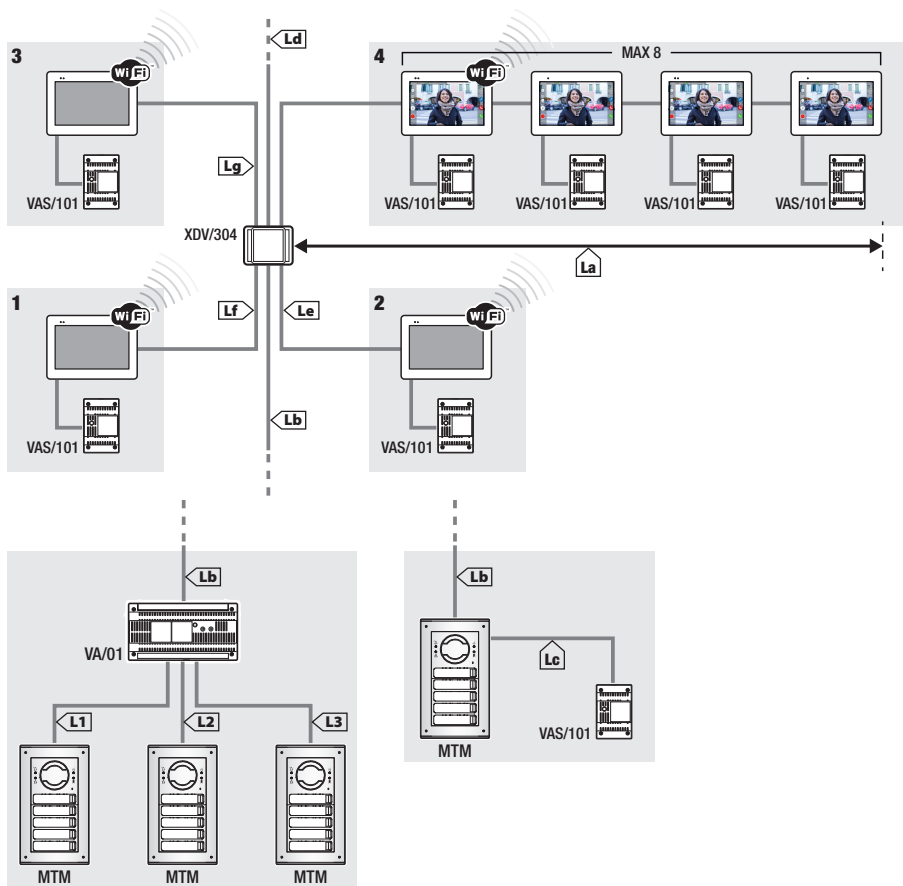


	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5mm <sup>2</sup>
La	≤ 100 m	≤ 100 m	≤ 100 m	–
Lb	–	≤ 100 m	≤ 50m *	–
Lc	≤ 75 m	–	–	≤ 100 m

\* Utilizzare una coppia di fili per ogni singolo conduttore di alimentazione.

## Installazione del dispositivo in più abitazioni con diverse tipologie di alimentatori.

 in una abitazione nella quale sono presenti più derivati interni, la connessione WiFi può essere attiva in un solo di essi. Le App sono associate al derivato interno con WiFi attivo.

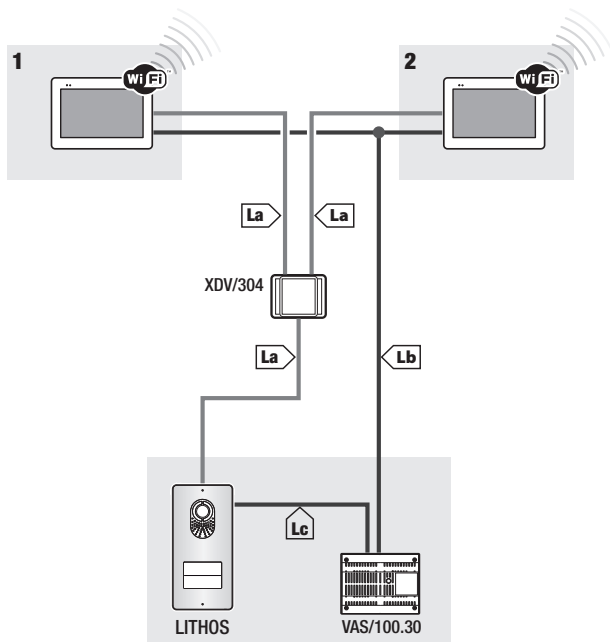



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5mm <sup>2</sup>
La+Lb	≤100 m	–	≤100 m	–
Lc	≤75 m	–	–	≤100 m
L1, L2, L3	–	≤100 m	–	–
La + Lb + L1 (L2, L3)				≤150 m
La + Lb + Lc + Ld + Le + Lf + Lg + (L1, L2, L3)*				≤600 m

\* Nel conteggio va considerata solo la tratta più lunga tra quelle che vanno dal posto esterno all'alimentatore.

## Installazione in una abitazione bifamiliare con un dispositivo per abitazione

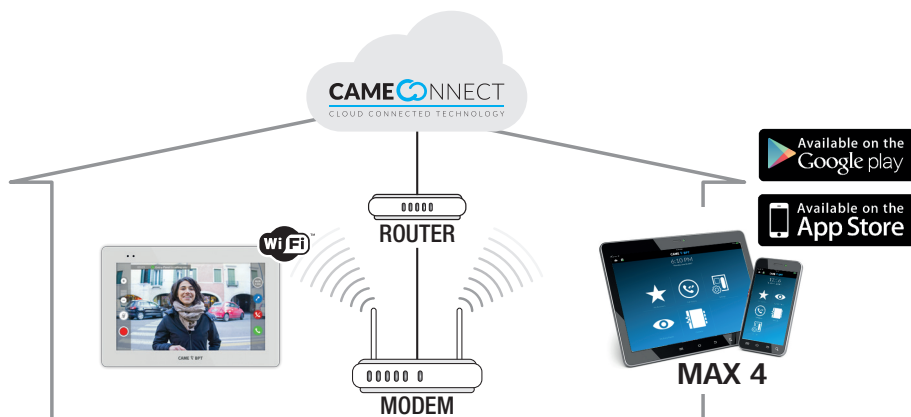
 Le App sono associate al derivato interno con WiFi attivo.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5mm <sup>2</sup>
La	≤ 100	≤ m 100	≤ m 100	–
Lb	–	≤ m 100	≤ m 50*	–
Lc	≤ m 75	–	–	≤ m 100

\* Utilizzare una coppia di fili per ogni singolo conduttore di alimentazione.

## Massimo numero di dispositivi che possono essere connessi al derivato interno con Wi-Fi attivo



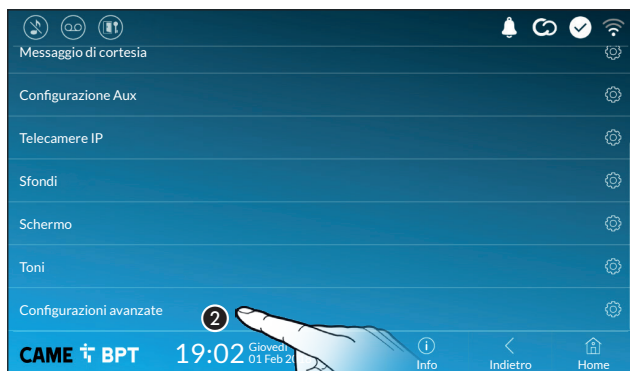


## MESSA IN SERVIZIO

Una volta cablato il dispositivo è necessario eseguire la programmazione delle funzioni essenziali al corretto funzionamento del dispositivo.

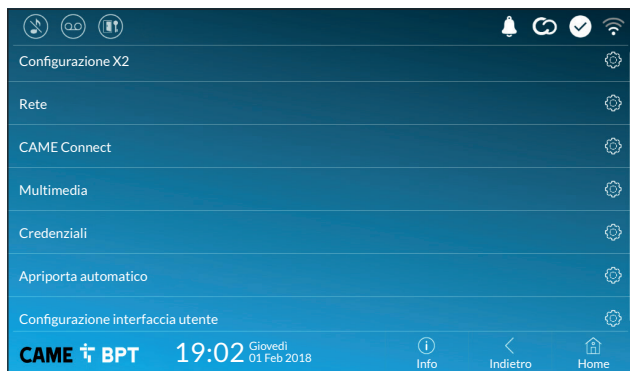



Scorrere le pagine disponibili.  
Selezionare la voce **1**.



Scorrere la lista.  
Selezionare la voce di menù **2**.

### Configurazioni avanzate



 questa sezione richiede delle conoscenze specifiche del funzionamento dell'impianto videocitofonico. L'errata configurazione potrebbe causare dei malfunzionamenti parziali o totali; per questo motivo la modifica di alcuni parametri è consentita solo dopo l'inserimento della password installatore (default password 112233).

## Configurazione X2



❶ Il pulsante permette di inviare il serial number (SN) al software Pcs/Xip in fase di programmazione.


❷ Il pulsante permette di eseguire la programmazione manuale del dispositivo.

📖 la procedura completa per la programmazione manuale della chiamata è presente sulla documentazione dei posti esterni.

## Rete



❸ Il pulsante permette di abilitare la comunicazione Wi-Fi.

L'icona  indica che la modalità di connessione Wi-Fi è attiva e vengono abilitate le sezioni sottostanti relative alla configurazione di rete.

❹ Permette di scegliere il tipo di indirizzamento tra:

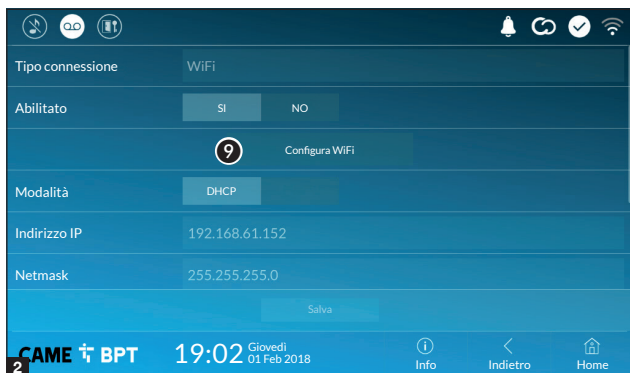
### DHCP

L'indirizzo IP del dispositivo viene assegnato dal server DHCP; se non vi sono esigenze particolari, con questa modalità attiva è possibile proseguire con la configurazione senza inserire ulteriori dati.

### Statico

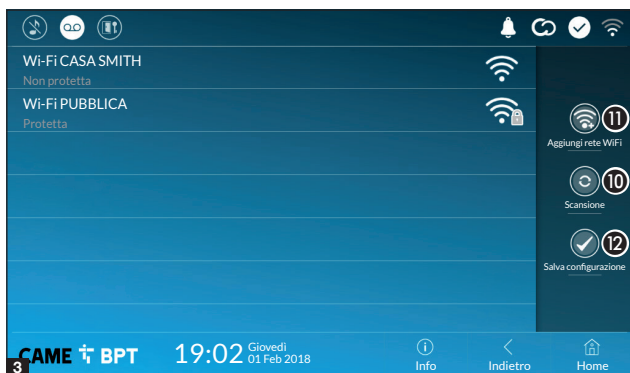
L'indirizzo IP del dispositivo viene assegnato manualmente.

- ❺ Se si è scelto di utilizzare un IP statico, digitare l'indirizzo IP del dispositivo, che deve appartenere alla stessa sottorete (subnet) del router e degli altri dispositivi connessi.
- ❻ Se diversa da quella di default, indicare la netmask corretta.
- ❼ Indicare il default gateway per la rete di appartenenza.
- ❽ Inserire un indirizzo di DNS valido per avere la connessione CAMEConnect (es. 8.8.8.8).



9 Una volta scelta la modalità di connessione, il pulsante permette di scegliere e configurare la rete Wi-Fi.

Ogni 30 secondi il dispositivo esegue una scansione delle reti disponibili.



3 La pagina visualizza le reti rilevate; per eseguire una scansione manuale toccare il pulsante 10.

Selezionare una rete per procedere alla connessione.

Se la rete non è protetta la connessione è immediata.

Nel caso in cui la rete sia protetta è necessario inserire la password della rete WiFi per ottenere l'accesso.



Per salvare la configurazione toccare il pulsante 12.

Per stabilire il collegamento ad una rete WiFi con SSID nascosto toccare il pulsante 11.

Viene visualizzata una pagina mediante la quale è possibile inserire SSID (nome della rete), tipologia di sicurezza, cifratura e password (quando necessaria).

Per procedere alla connessione toccare il pulsante 13.


Per salvare la configurazione toccare il pulsante 12.

## CAME Connect



- 1 Codice univoco del dispositivo.
- 2 Permette di abilitare o disabilitare la remotizzazione VoIP della chiamata videocitfonica.

Le impostazioni di fabbrica, prevedono che la connessione a CAME Connect sia abilitata.

 la connessione a CAME Connect deve essere attiva per ricevere le chiamate su App.


3 URL del servizio per le chiamate remote (default xip01.cameconnect.net)

4 Indica lo stato della connessione.

## Multimedia

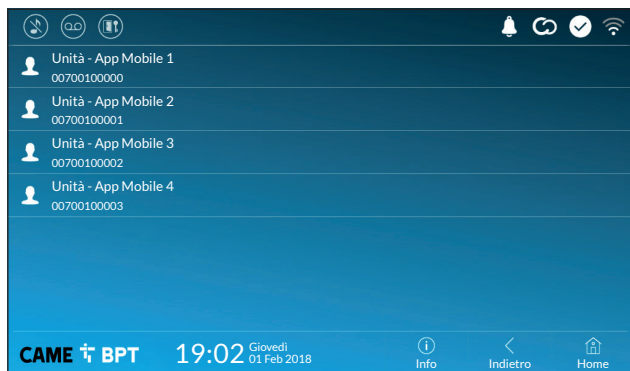


La finestra permette di configurare il massimo BITRATE che il dispositivo può gestire, scegliendo tra i valori disponibili.

 maggiori sono i valori di BITRATE, migliore è la qualità video, ma maggiore è anche l'occupazione della banda dati in UPLINK.

Nel caso in cui il video su App non sia fluido o sia molto deteriorato, impostare dei valori di BITRATE inferiori.

## Credenziali

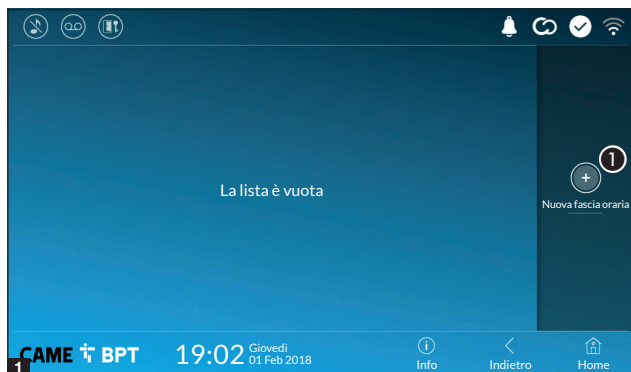


La finestra permette di visualizzare le credenziali delle 4 utenze abilitate a connettersi al dispositivo attraverso dispositivi mobili.

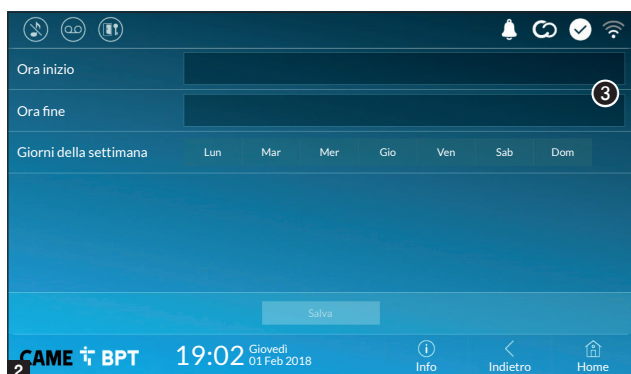
Toccare l'utenza desiderata per accedere alla schermata che permette di assegnare o cambiare la password di accesso.

## Apriporta automatico

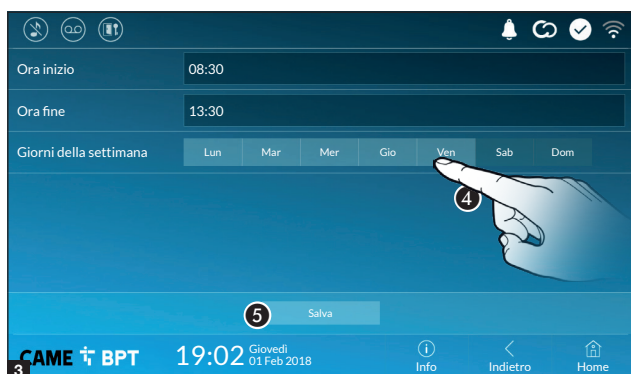
Questa funzione, particolarmente utile per gli studi professionali, consente l'apertura automatica dell'ingresso nel momento in cui viene premuto il pulsante di chiamata sul posto esterno. L'attivazione della funzione può essere programmata per determinate fasce orarie e giorni della settimana.



1 Toccare il pulsante per aggiungere una nuova fascia oraria.



3 Toccare le sezioni vuote e attraverso il pop-up impostare l'ora di inizio e fine della fascia oraria di attivazione della funzione.

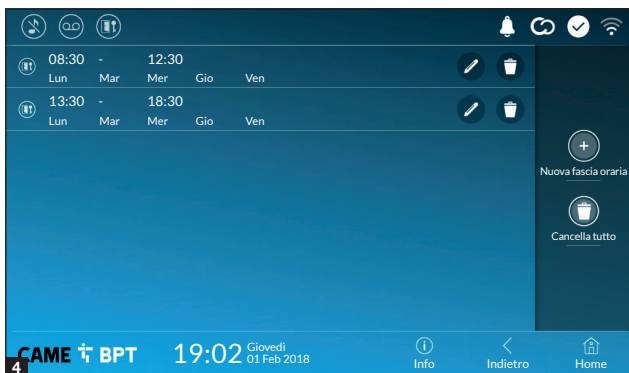


4 Toccare i giorni della settimana nel corso dei quali la fascia oraria deve essere attiva.

5 Toccare il pulsante per salvare la fascia oraria creata.

Creare eventuali nuove fasce orarie e toccare il pulsante **Salva** per aggiungerle all'elenco.

Toccare il pulsante **Indietro** per visualizzare l'elenco delle fasce orarie create.

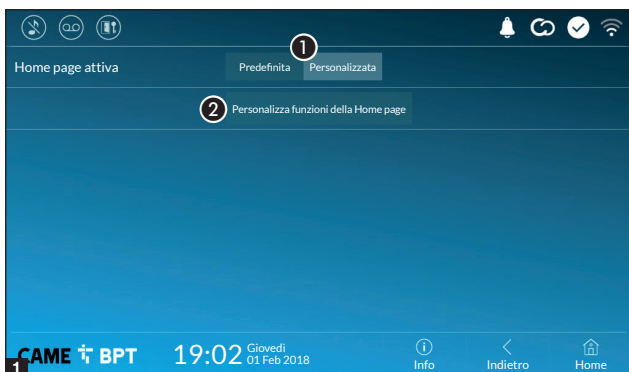


☑ Permette di modificare l'elemento selezionato.

🗑 Permette di eliminare l'elemento selezionato.

Toccare il pulsante **Indietro** per tornare all'elenco dei parametri da configurare.

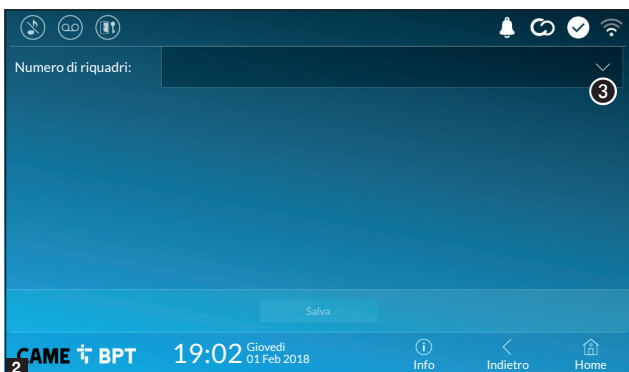
## Configurazione interfaccia utente



Questa sezione permette di personalizzare l'aspetto della pagina principale.

① Scegliere il tipo di home page che si vuole visualizzare.

② Toccare il pulsante per creare una home page personalizzata.



③ Scegliere dal menù a tendina il numero totale di sezioni che devono comporre la nuova pagina principale.

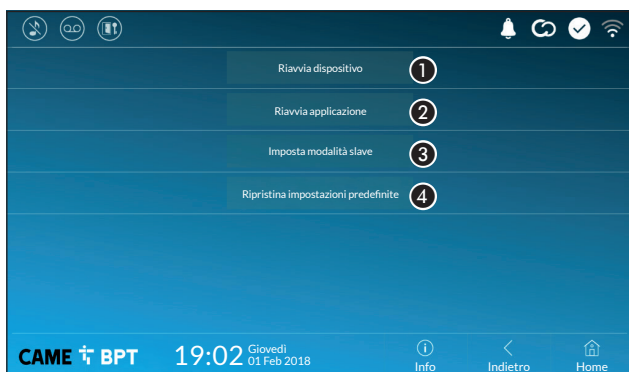
📖 Ogni pagina contiene al massimo sei sezioni; l'ultima è sempre riservata alla configurazione.



Toccare ciascuna delle sezioni vuote e scegliere dal menù a tendina il contenuto che si desidera assegnare alla sezione.

Salvare la configurazione toccando il pulsante **Salva**.


## Manutenzione



(password amministratore richiesta; default password 112233).

**1** Toccare il pulsante per riavviare il derivato interno.

**2** Toccare il pulsante per riavviare solo l'applicazione che gestisce il derivato interno.

 Le impostazioni di fabbrica, prevedono che il derivato interno operi in modalità “master”. Se l'impianto prevede la presenza di più derivati interni, che rispondono ad una stessa chiamata all'interno di una abitazione, uno solo di essi deve operare in modalità “master”, gli altri devono operare in modalità “slave”.

**3** Toccare il pulsante per impostare la modalità “slave” sul derivato interno.

**4** Toccare il pulsante per riportare alla configurazione di fabbrica tutte le impostazioni locali.

**Riferimenti normativi.** Il prodotto è conforme alle direttive di riferimento vigenti.

**Dismissione e smaltimento.** Non disperdere nell’ambiente l’imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.

I DATI E LE INFORMAZIONI INDICATE IN QUESTO MANUALE SONO DA RITENERSI SUSCETTIBILI DI MODIFICA IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO. LE MISURE, SE NON DIVERSAMENTE INDICATO, SONO IN MILLIMETRI.



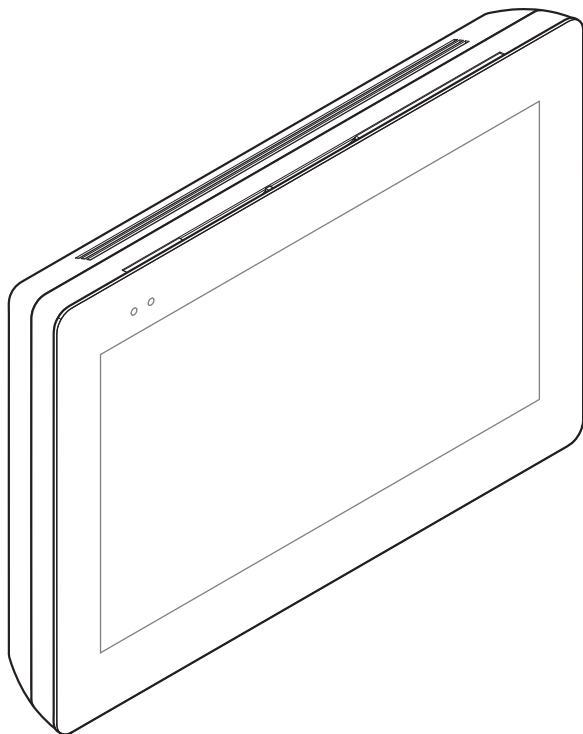
**CAME S.P.A.**  
Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy  
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941





## Wifi touch-screen speaker video-intercom

FB00979-EN



**XTS 7 WH WIFI**  
**XTS 7 BK WIFI**  
**XTS 7 WH WFBF**

INSTALLATION AND CONFIGURATION MANUAL

EN English

## GENERAL PRECAUTIONS


- Read the instructions carefully before beginning the installation and carry out the actions as specified by the manufacturer.
- The installation, programming, commissioning and maintenance of the product must only be carried out by qualified technicians, properly trained in compliance with the regulations in force, including health and safety measures and the disposal of packaging.
- Before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the device from the power supply.
- The equipment must be destined solely for the use for which it was expressly designed.
- The manufacturer declines all liability for any damage as a result of improper, incorrect or unreasonable use.

### Cautionary issues on remotely controlling the device

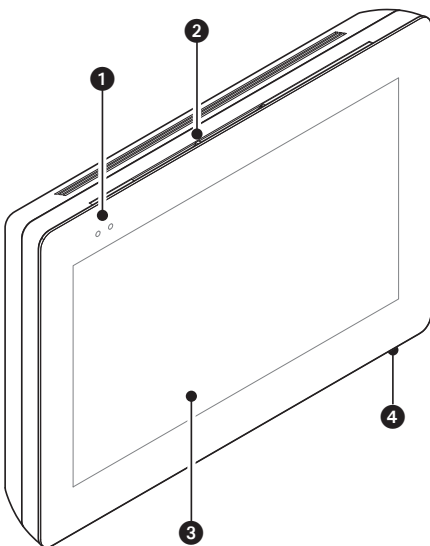
Some features of the system may be managed by smartphones and tablet PCs, by using the corresponding apps. For the system to be remotely controlled, the device must be connected to a home WiFi network with internet access.

This type of system functions properly when:

- the device receives a high-quality WiFi signal
- there is a permanent connection established by your contract with the internet service provider. The connection must support the data flow generated by the device and support VoIP,
- the smartphone or table PC on which the corresponding app is running does not block any VoIP apps.

 remotely controlling the device via app means that the data traffic consumption takes place over the home network of the smartphone or table PC. the ensuing cost of said consumption is borne by the user.

## DESCRIPTION



Full-touch speaker video-intercom for the X1 wall-hung system.

### Description of parts

#### Front view

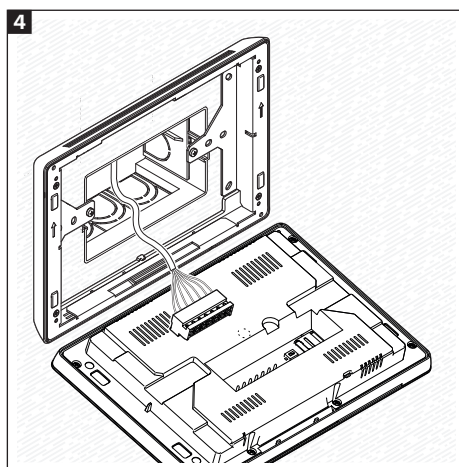
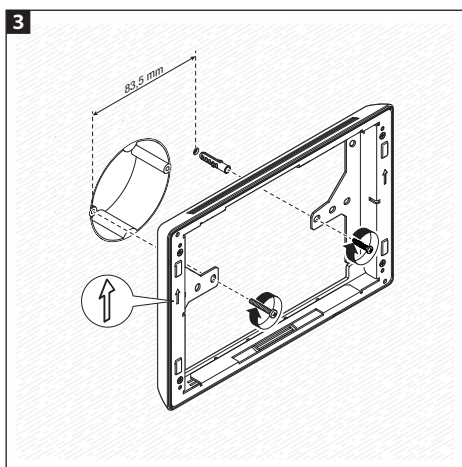
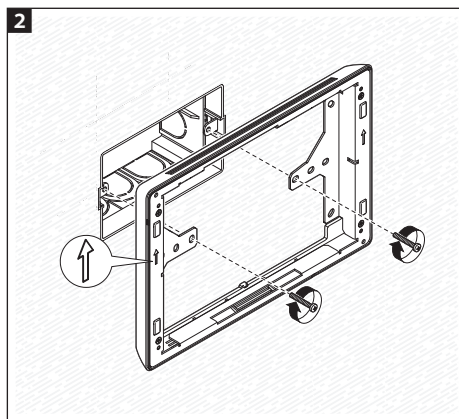
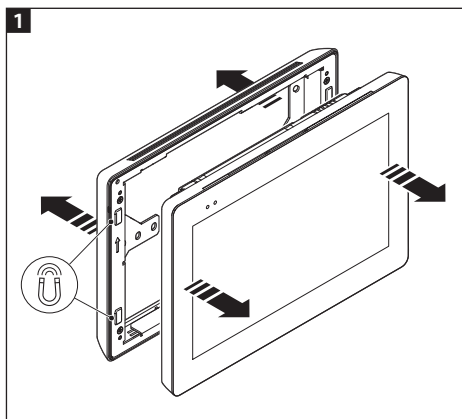
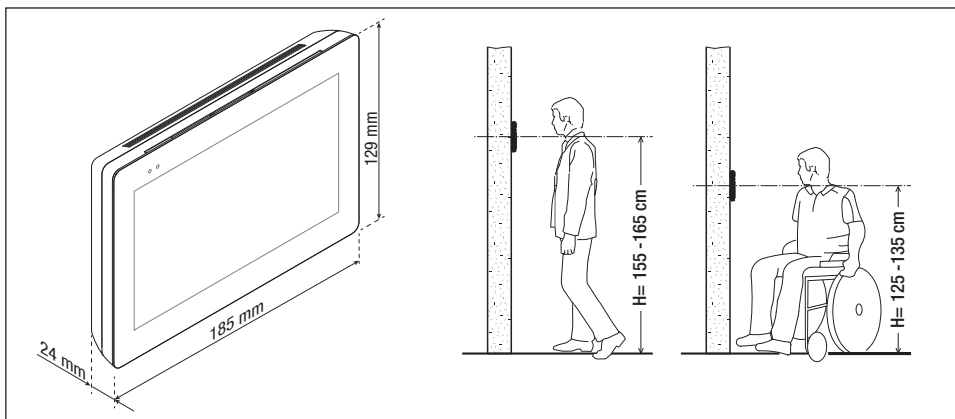
- ① Signaling LED
- ② Loudspeaker
- ③ Touch-screen display
- ④ Microphone.

#### Rear view

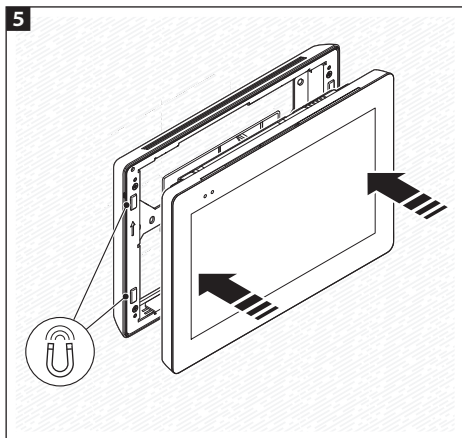
- ⑤ Housing for the not-included Micro SD card (for future use).
- ⑥ Reset button. When pressed it reboots the device; this operation DOES NOT require any deleting of programming.




# INSTALLING



5

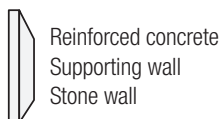
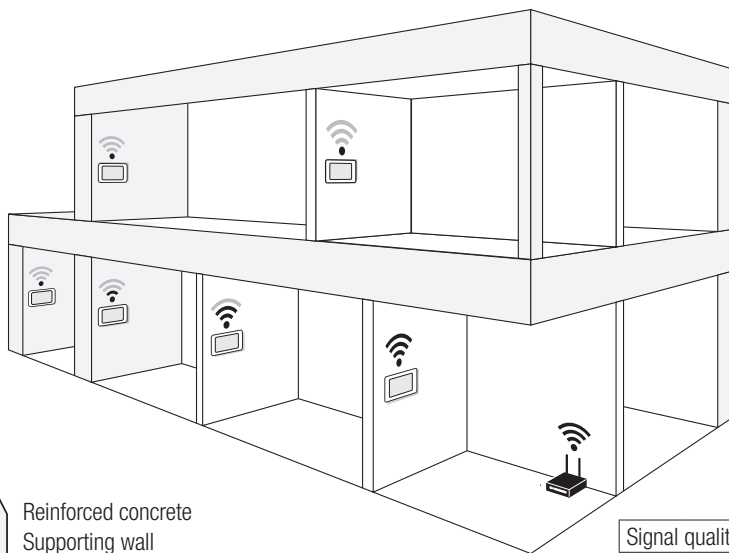






 to make the device's installation more solid, use the supplied screws and dowels to fasten the frame to the wall.

### Notes on installing indoor receivers connected to the WiFi network

Install the indoor receiver: away from any metal objects that may interfere with the signal, or from any devices that generate magnetic fields. Install it in the same room as the router or have the least possible number of walls separating the router and the indoor receiver.

If the place chosen for installing the indoor receiver is not easily reached by a sufficiently intense WiFi signal, we suggest installing a signal regeneration processor which is easily bought on the open market.

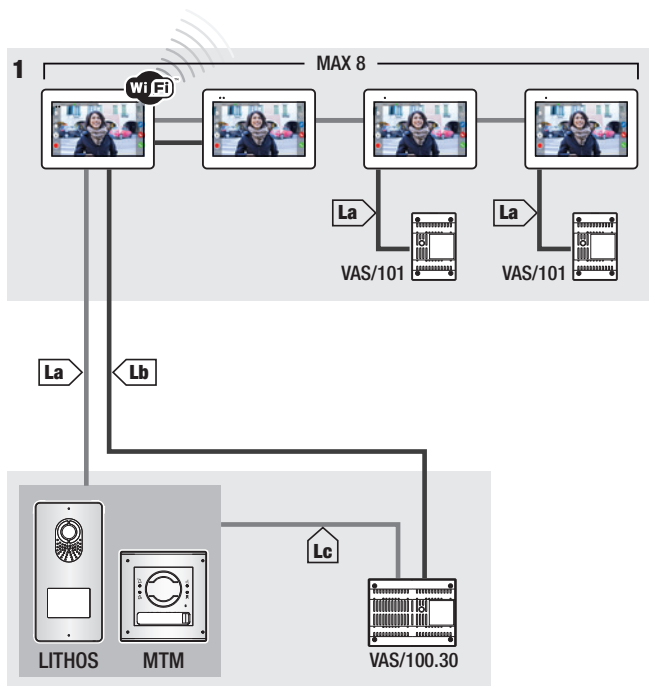


Signal quality	
	Optimal
	Good
	Sufficient
	Insufficient

## Examples of installation

### Installing four indoor receivers in one home.


the WiFi connection need only be active on one indoor receiver. The Apps are associated to the indoor receiver that has an active Wifi connection.

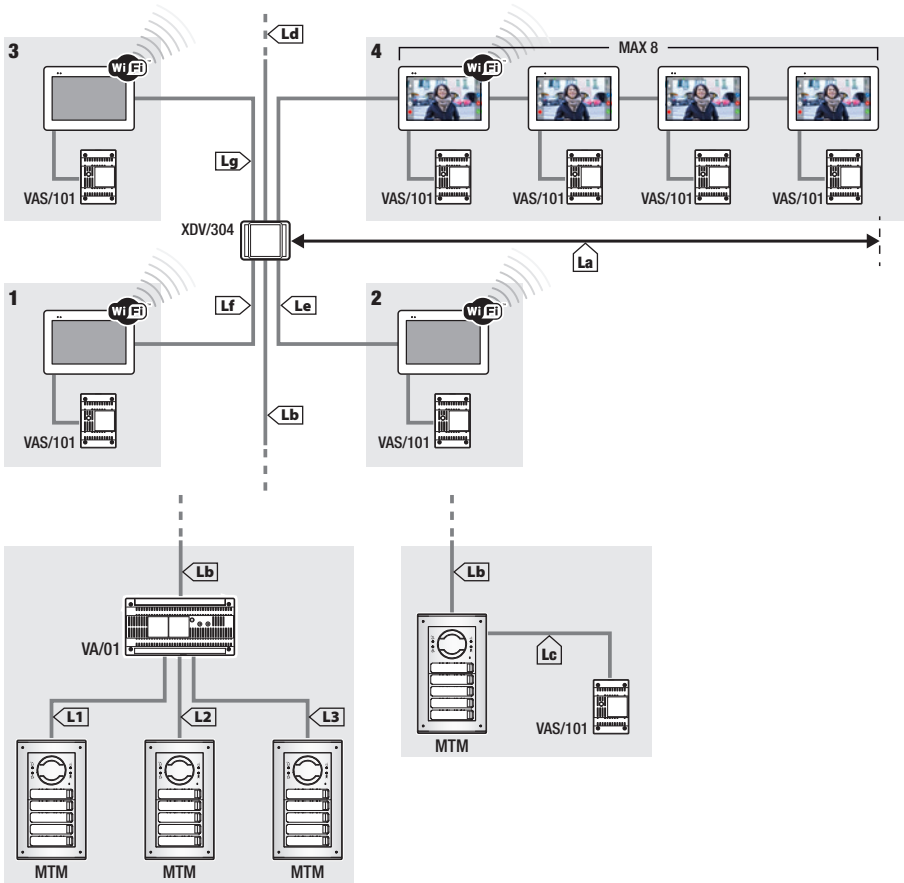



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1.5mm <sup>2</sup>
La	≤ 100 m	≤ 100 m	≤ 100 m	–
Lb	–	≤ 100 m	≤ 50m *	–
Lc	≤ 75 m	–	–	≤ 100 m

\* Use a pair of wires for each single power-supply conductor.

## Device installed in several homes with different types of power-supply units.


 In a home where several indoor receivers are installed, the WiFi connection need only be on one of the receivers. The Apps are associated to the indoor receiver that has an active Wifi connection.

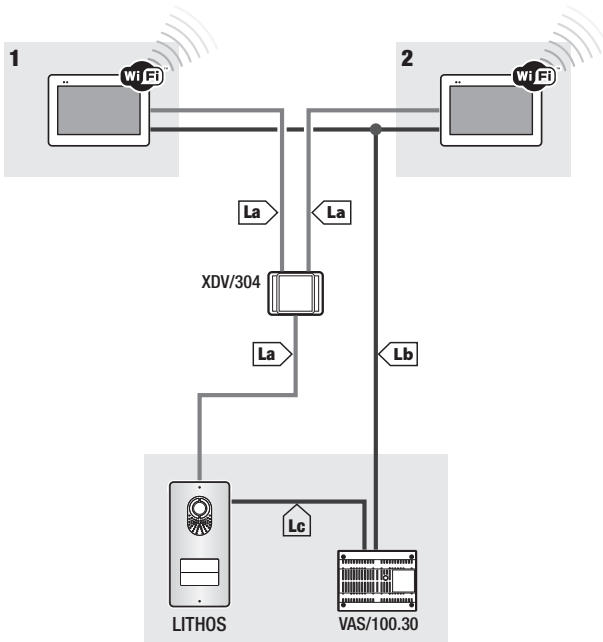



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1.5mm <sup>2</sup>
La+Lb	≤100 m	–	≤100 m	–
Lc	≤75 m	–	–	≤100 m
L1, L2, L3	–	≤100 m	–	–
La + Lb + L1 (L2, L3)	≤150 m			
La + Lb + Lc + Ld + Le + Lf + Lg + (L1, L2, L3)*	≤600 m			

\*In the count, only consider the longest distance among those measured from the indoor receiver to the power supply unit.

## Installed at a duplex home, where each home has a device

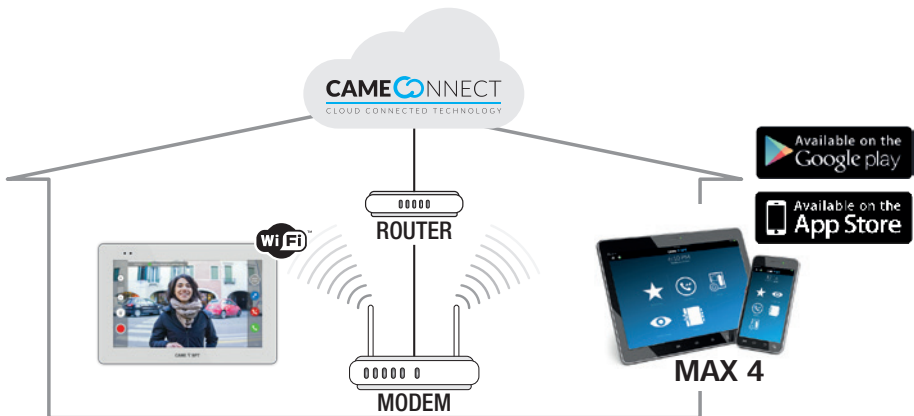
 the apps are associated to that indoor receiver that has the active WiFi connection.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1.5mm <sup>2</sup>
Ms	≤ 100	≤ m 100	≤ m 100	–
Lb	–	≤ m 100	≤ m 50*	–
Lc	≤ m 75	–	–	≤ m 100

\* Use a pair of wires for each single power-supply conductor.

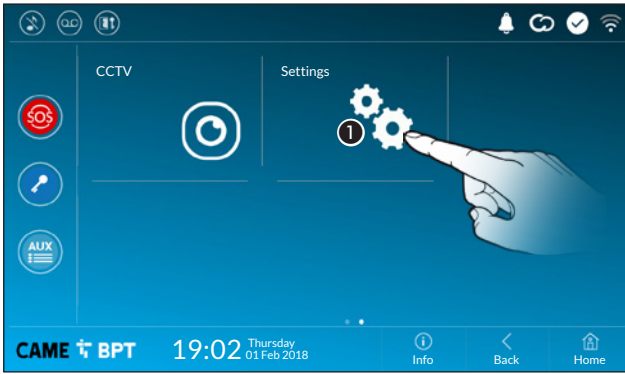
## Greatest number of devices that can be connected to the indoor receiver that has the active WiFi connection



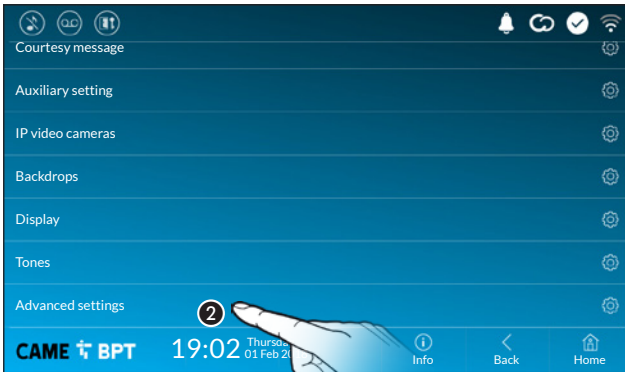


# COMMISSIONING

Once the cables are laid and connected, program the essential function for operating the device.




Scroll the available pages.  
Select item 1.



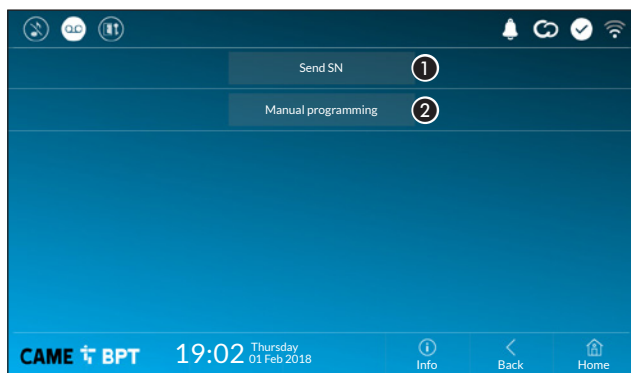
Scroll the list.  
Select menu item 2.

## Advanced settings




 this section requires specific know-how in operating the video-intercom system. Wrong settings may cause partial or even total malfunctions; that is why the editing of some parameters is allowed only after entering the installer password; the default password is 112233).

## Configuration X2

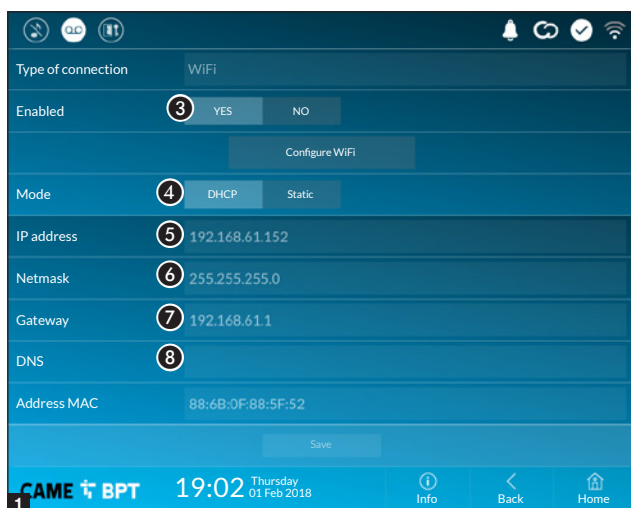


1 This button is for sending the SN (serial number) to the Pcs/Xip software during the programming steps.


2 This button takes you to manual programming of the device.

 the complete manual programming procedure for the call is printed in the literature that is issued with the indoor receivers.

## Network



3 This button is for enabling WiFi communication.

This  icon shows that the WiFi connection is active, enabling the network-settings sections below.

4 Lets you choose the type of address from:

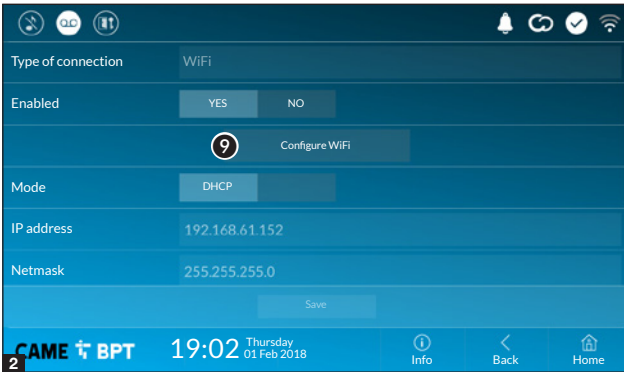
### DHCP

The device's IP address is assigned by the DHCP server; if there are no special needs, this mode lets you continue with the settings without adding any additional data.

### Static

The device's IP address is manually assigned.

- 5 If you have chosen a static IP address, enter the device's IP, which must belong to the same subnet as that of the router and of the other connected devices.
- 6 If the netmask is different from the default one, provide the proper netmask.
- 7 Provide the default gateway for your network.
- 8 Enter a valid DNS address to have the CAMEConnect connection (for example, 8.8.8.8).



9 Once you have chosen the connection mode, the button is for selecting and setting up a Wifi network.

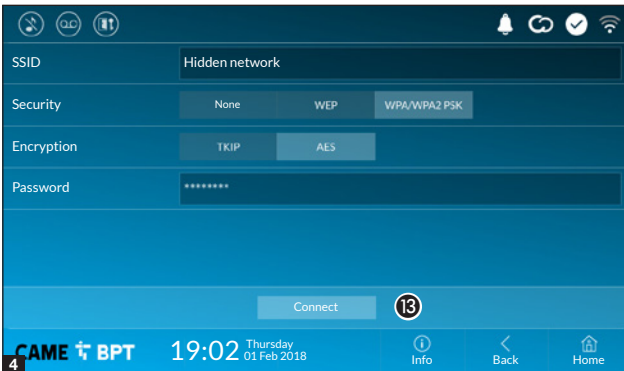
Every 30 seconds the device scans for available networks.



3 The page shows any detected networks; to manually scan for networks, touch this button 10.

Select a network to connect to. If the network is unprotected the connection will be immediate.

If the network is protected, enter the password for the WiFi network to get access.



To save the configuration touch this button 12.

To connect to a WiFi network with a hidden SSID, touch this button 11.

On the page provided you can enter an SSID, that is, network name, type of security, encryption and password; when required.

To connect, touch this button 13.

To save this setting touch this button 12.

## CAME Connect

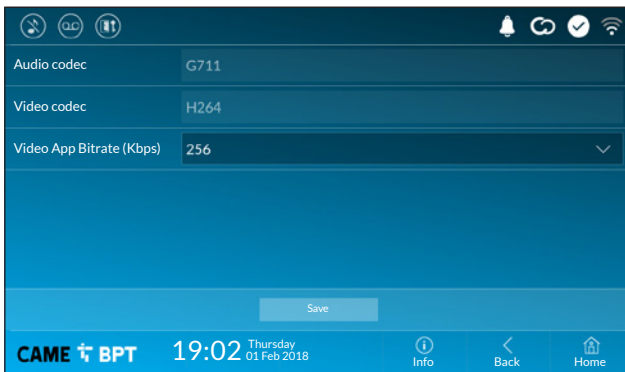


- 1 Device's univocal code.
- 2 For enabling or disabling the VoIP remote control of the video-intercom call.
- 3 URL of the service for remote calls (the default one is xip01.cameconnect.net)
- 4 It shows the state of the connection.

The factory settings require that the connection to CAME Connect be enabled.

the CAME Connect connection must be active to receive calls over the App.

## Multimedia

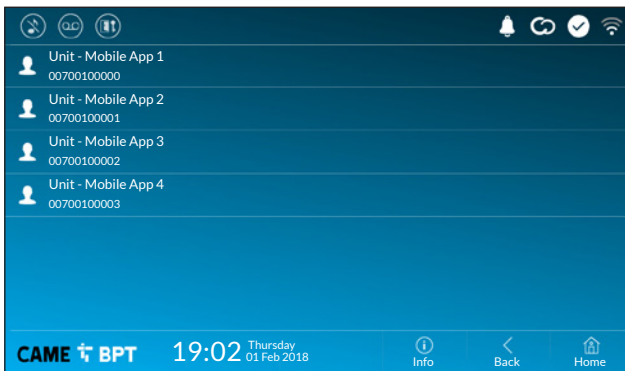


This window lets you configure the maximum BITRATE that the device can handle, while choosing among the available values.

The greater the BITRATE values, the better the video quality, but also the greater the data bandwidth occupied in UPLINK.

If the video on the App is not fluid or deteriorated, set the lower BITRATE values.

## Credentials

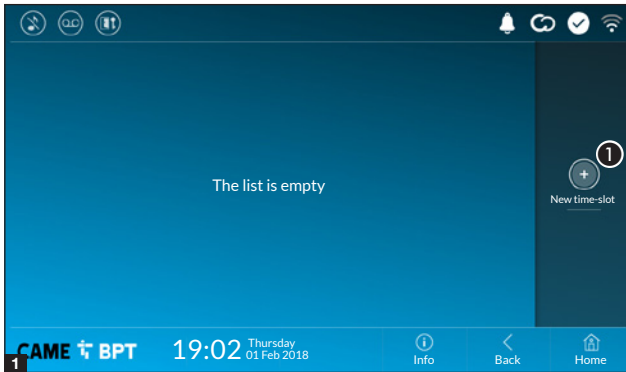


The window lets you view the credentials of the four users enabled to connect to the device via mobile devices.

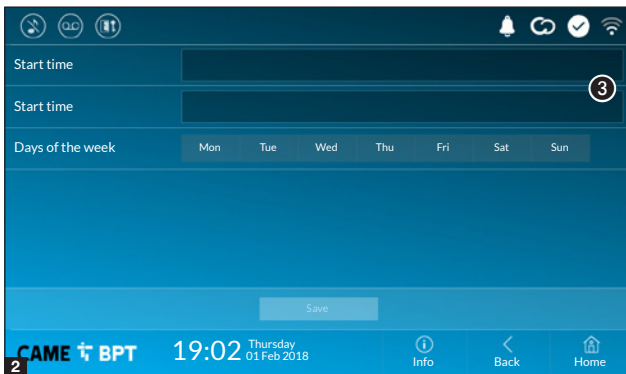
Touch the user you want to access the screen that lets you assign or edit an access password.

## Automatic door opener

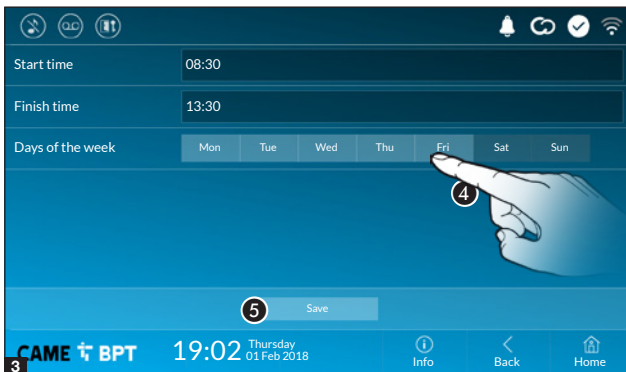
This function, which is especially useful for businesses, lets you automatically open the entrance once the call-button is pressed on the entry panel. The activation of this function can be programmed to schedule time slots and days of the week.



1 Touch the button to add a new time slot.



3 Touch the empty sections and in the pop-up window set the start and finish time of the time-slot for activating the function.

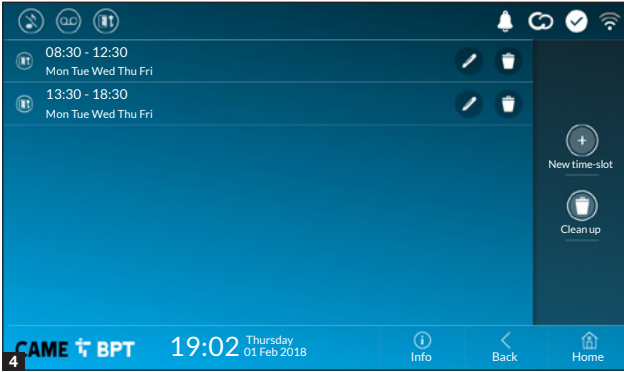


4 Touch the days of the week during which the time-slot needs to be active.

5 Touch this button to save the time-slot you have just created.

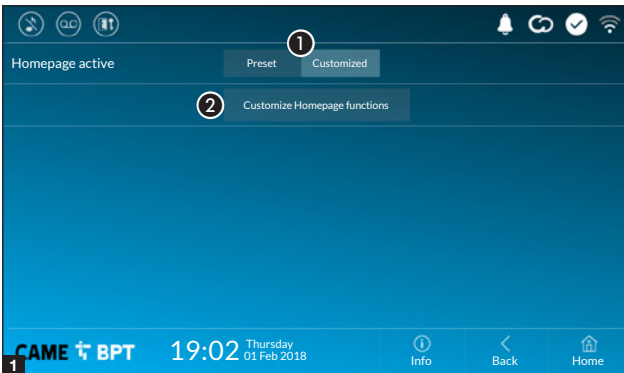
Create other new time-slots and touch the Save button to add them to the list.

Touch the **Back** button to view the list of time-slots that you have created.

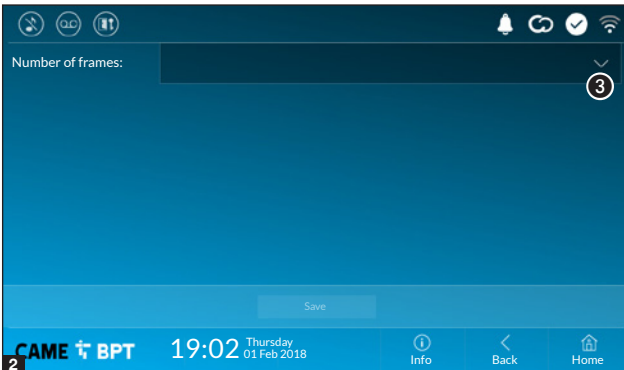


- ✎ For editing the selected element.
  - 🗑 For eliminating the selected element.
- Touch the **Back** button to return to the list of configurable parameters.

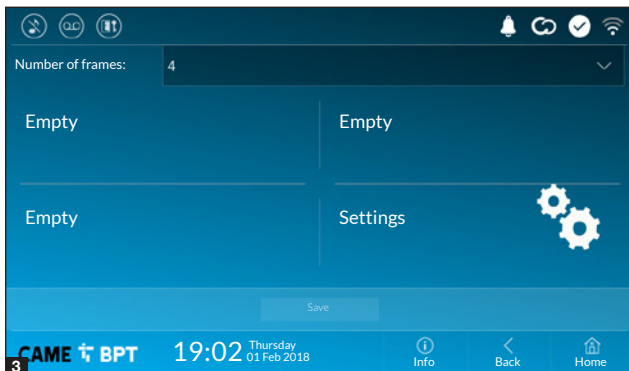
## Configuring the user interface



- This section is for customizing the appearance of the homepage.
- 1 Select the type of homepage that you wish to see.
  - 2 Touch the button to create a customized homepage.



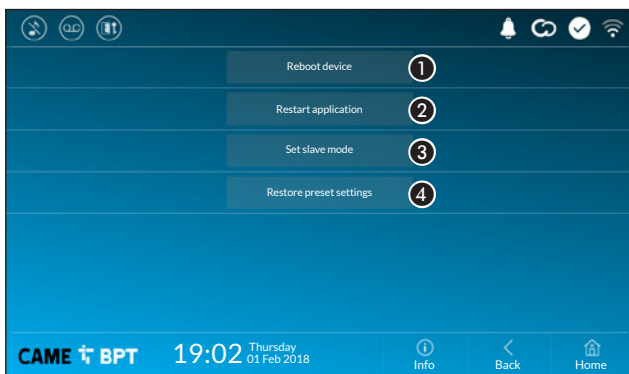
- 3 From the drop down menu select the total number of sections that will make up the main page.
- 📖 Each page may contain up to six sections; the last one is always the configuration section.



Touch each of the empty sections and use the drop-down menu to select the content that you want to assign to the section.

Save the settings by touching Save.


## Maintenance



(administrator password required; the default password is 112233).

① Touch the button to reboot the indoor receiver.

② Touch the button to reboot only the application that runs the indoor receiver.

 The factory settings require that the indoor receiver operate in "master" mode. If the system features several indoor receivers, that answer the same call within a home, only one of these must operate in "master" mode. The others must operate in "slave" mode.

③ Touch the button to set the indoor receiver to "slave" mode.

④ Touch the button to return all the local settings to the default factory settings.

**Pertinent Regulations.** This product complies with the law.

**Decommissioning and disposal.** Dispose of the packaging and the device at the end of its life cycle responsibly, in compliance with the laws in force in the country where the product is used. The recyclable components are marked with a symbol and the material's ID marker.

THE DATA PRESENTED IN THIS MANUAL MAY BE CHANGED, AT ANY TIME, AND WITHOUT NOTICE. MEASUREMENTS, UNLESS OTHERWISE STATED, ARE IN MILLIMETERS.



[CAME.COM](http://CAME.COM)

**CAME S.P.A.**

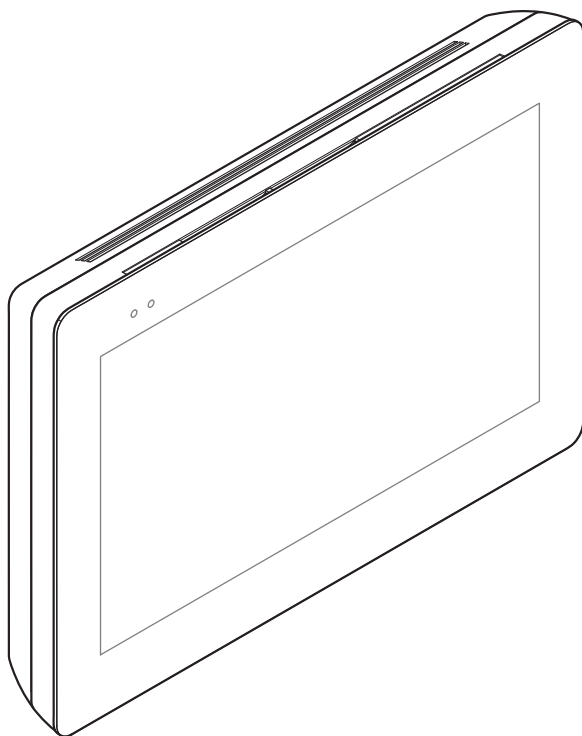
Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy  
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941





**Portier vidéo mains libres Wi-Fi à écran tactile**

FB00979-FR



**XTS 7 WH WIFI**  
**XTS 7 BK WIFI**  
**XTS 7 WH WFBF**

**MANUEL D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION**

FR Français

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES


- Lire attentivement les instructions avant toute opération d'installation et effectuer les interventions comme indiqué par le fabricant.
- L'installation, la programmation, la mise en service et la manutention du produit ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés et dans le strict respect des normes en vigueur, y compris des règles sur la prévention des accidents et l'élimination des emballages.
- Avant toute opération d'entretien, mettre le dispositif hors tension.
- L'appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables.

### Instructions sur le contrôle à distance du dispositif

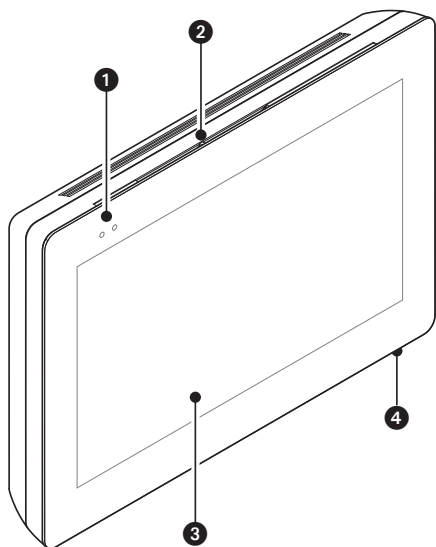
L'installation présente quelques fonctions pouvant être gérées sur smartphone/tablette par le biais d'applications spécifiques. L'exécution du contrôle à distance de l'installation requiert la connexion du dispositif à un réseau Wi-Fi domestique avec accès à Internet.

Pour un fonctionnement correct de ce type d'installation, il faut que :

- la qualité du signal Wi-Fi vers le dispositif soit suffisamment élevée,
- le contrat stipulé avec le fournisseur Internet prévoit une connexion permanente en mesure de supporter le trafic de données généré par le dispositif sans pour autant prévoir le blocage du trafic VoIP,
- la fonction de blocage des applications VoIP ne soit pas prévue sur le smartphone/tablette.

 Le contrôle à distance du dispositif par app implique la consommation du trafic de données du smartphone/tablette et du réseau domestique ; le coût de cette consommation est à la charge de l'utilisateur.

## DESCRIPTION



Portier vidéo mains libres Full Touch pour système mural X1.

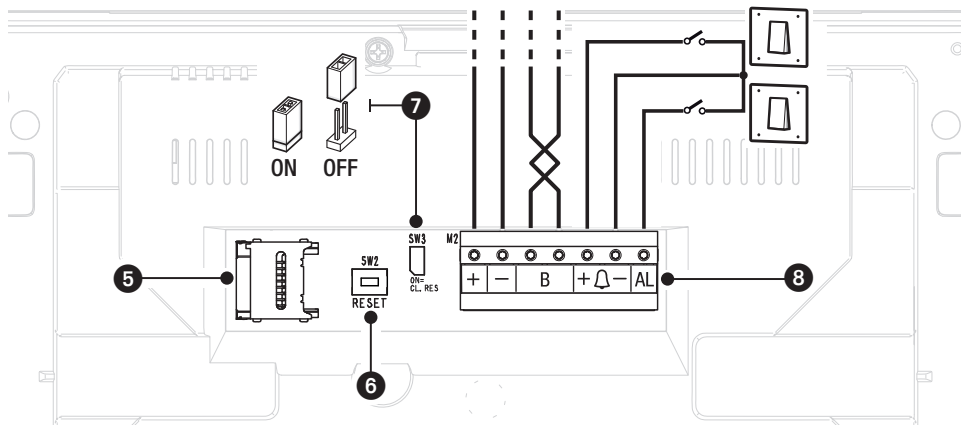
### Description des parties

#### Vue de face

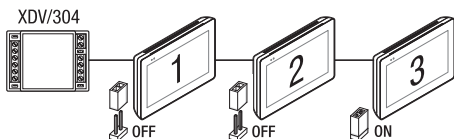
- 1 Voyants led de signalisation.
- 2 Haut-parleur.
- 3 Écran tactile.
- 4 Micro.

#### Vue de dos

- 5 Logement pour carte Micro SD (non fournie) pour utilisations futures.
- 6 Bouton RàZ. L'enfoncement de ce bouton permet le rallumage du dispositif SANS comporter l'élimination d'éventuelles programmations.



**7** Résistance de terminaison de ligne Le shunt ne doit être activé que dans le dernier dispositif de la ligne.



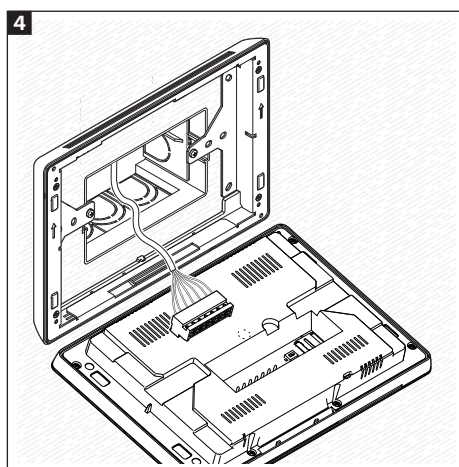
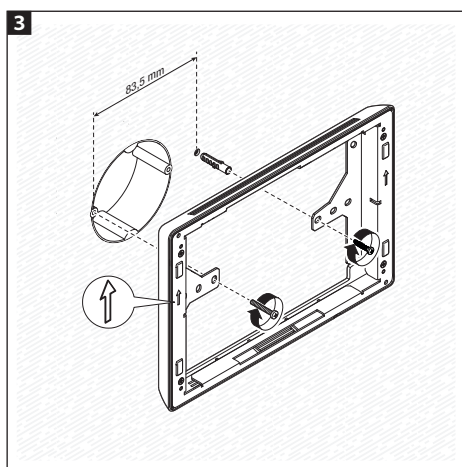
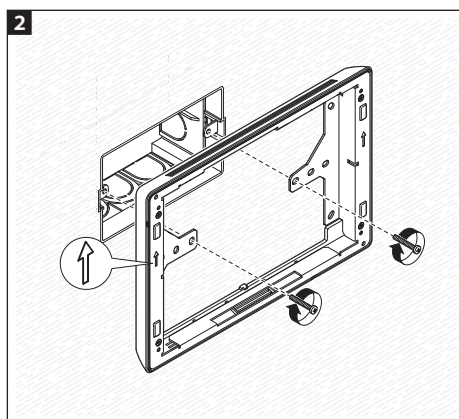
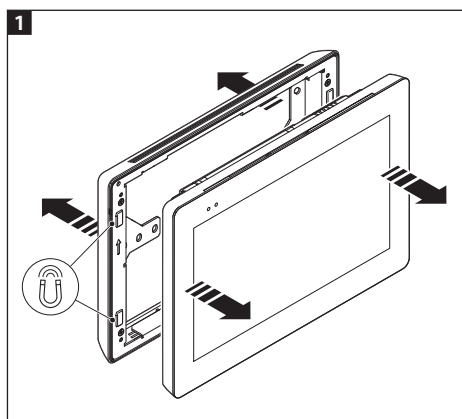
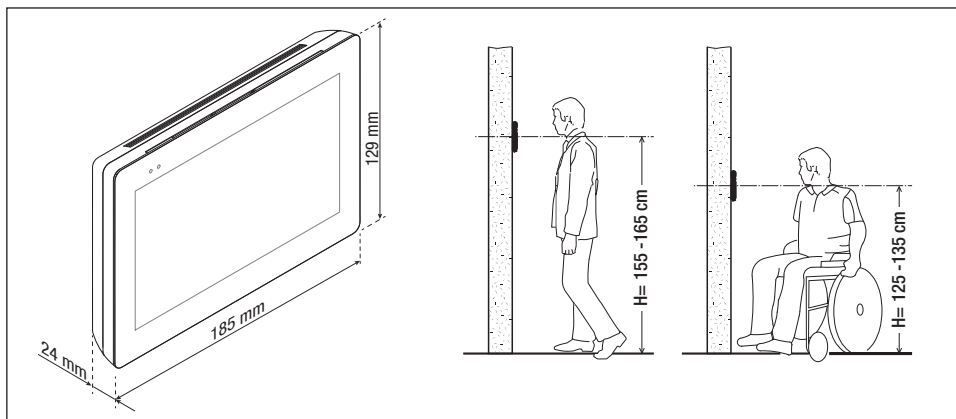
## 8 Fonction des bornes

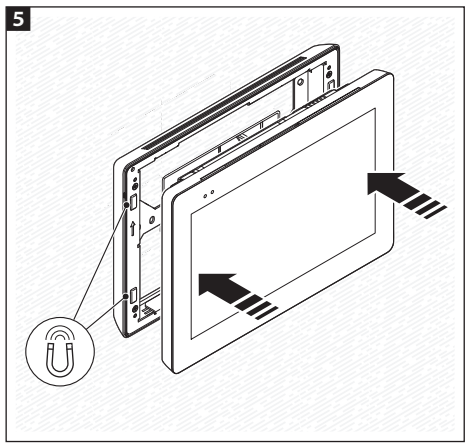
- +  - Entrée alimentation locale
- B Entrée ligne BUS
- +  - Entrée appel palier
- AL Entrée alarme


## Données techniques

Type	XTS 7 WIFI
Alimentation locale (VDC)	14 ÷ 18
Absorption max. (mA)	520
Absorption en mode veille (mA)	360
Température de stockage °C	-25 ÷ +70
Température de fonctionnement °C	0 ÷ +40
Degré de protection (IP)	30
Écran tactile capacitif TFT (pixels)	1024 x 600
Standard wireless (IEEE)	802.11b, 802.11g, 802.11n
Champ de fréquence sans fil (MHz)	2,412 - 2,472
Puissance de transmission maximale (dBm)	16
Sécurité wireless	WPA/WPA2-PSK, WEP

# INSTALLATION



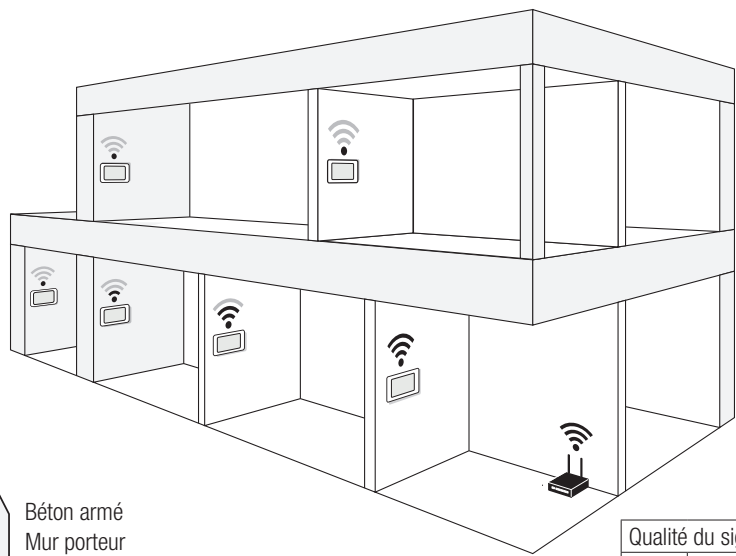




 Il est possible d'utiliser les vis et les chevilles fournies pour fixer le support au mur de manière à ce que l'installation du dispositif soit plus solide.





### Instructions pour l'installation de postes internes connectés au réseau Wi-Fi

Installer le poste interne à l'écart de tout objet métallique pouvant perturber le signal ou de tout dispositif générant des champs magnétiques, si possible dans la même pièce que le routeur ou, quoi qu'il en soit, de manière à ce qu'il y ait le moins de murs possible entre le routeur et le poste interne.

Si le signal Wi-Fi n'est pas suffisamment intense pour atteindre le lieu d'installation, il convient de prévoir un régénérateur de signal facilement disponible dans le commerce.



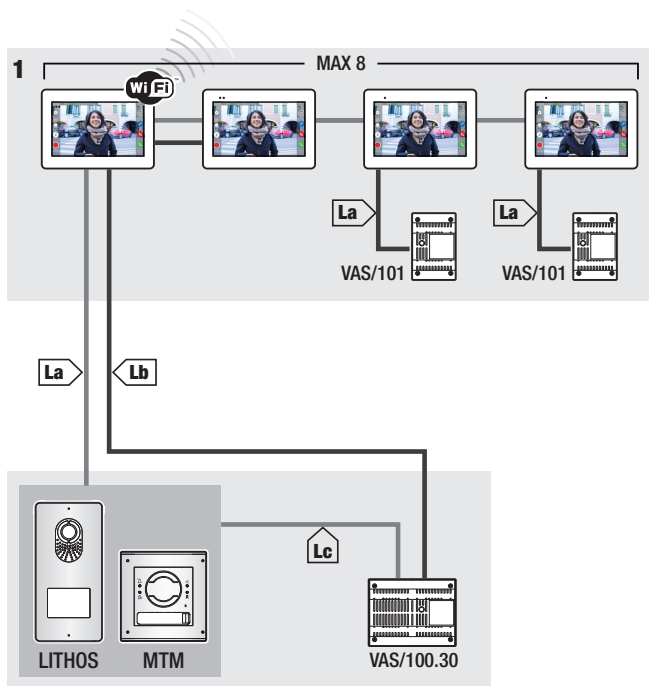
-  Béton armé  
Mur porteur  
Mur en pierre
-  Mur en bois  
Mur en placoplâtre  
Mur en brique légère

Qualité du signal	
	Excellent
	Bon
	Suffisant
	Insuffisant

## Exemples d'installation

### Installation de 4 postes internes dans une même habitation

Il est possible d'activer la connexion WiFi sur un seul poste interne. Les applications sont associées au poste interne avec WiFi activé.

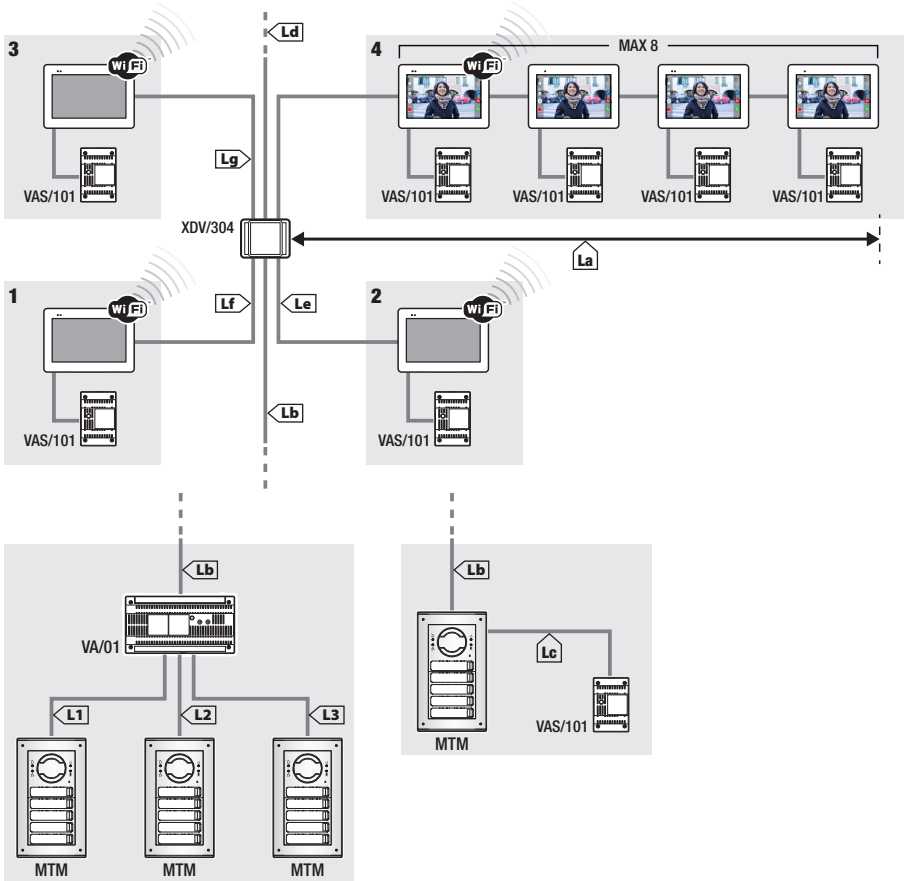


	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 mm <sup>2</sup>
La	≤ 100 m	≤ 100 m	≤ 100 m	–
Lb	–	≤ 100 m	≤ 50 m *	–
Lc	≤ 75 m	–	–	≤ 100 m

\* Utiliser deux fils pour chaque conducteur d'alimentation.

## Installation du dispositif dans plusieurs habitations avec blocs d'alimentation de différent type.

📖 Dans une habitation à plusieurs postes internes, la connexion WiFi peut être activée sur un seul d'entre eux. Les applications sont associées au poste interne avec WiFi activé.

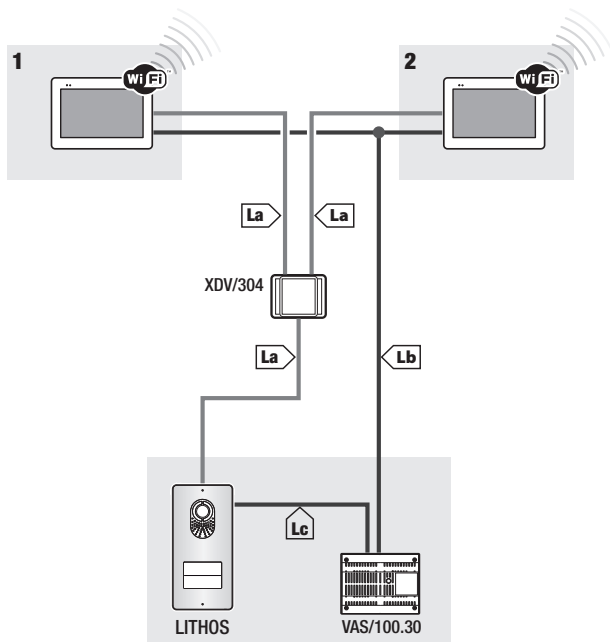



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 mm <sup>2</sup>
La+Lb	≤100 m	–	≤100 m	–
Lc	≤75 m	–	–	≤100 m
L1, L2, L3	–	≤100 m	–	–
La + Lb + L1 (L2, L3)	≤150 m			
La + Lb + Lc + Ld + Le + Lf + Lg + (L1, L2, L3)*	≤600 m			

\* Le calcul ne doit tenir compte que du segment le plus long parmi ceux qui vont du poste externe au bloc d'alimentation.

## Installation dans une habitation bifamiliale avec un dispositif par habitation

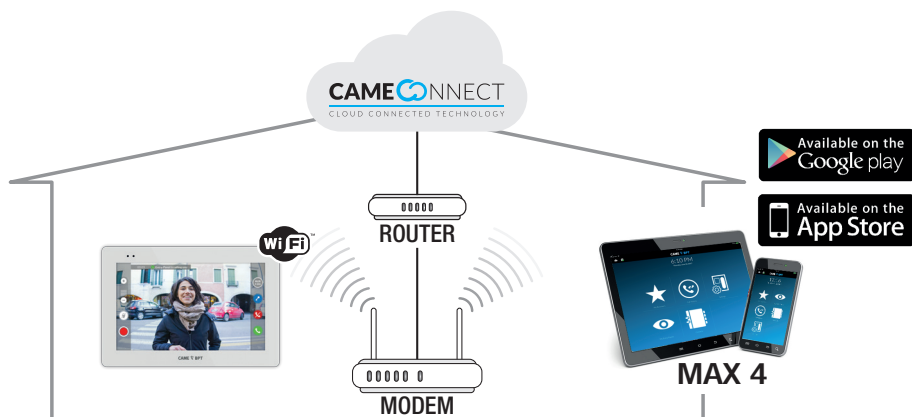
 Les applications sont associées au poste interne avec WiFi activé.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 mm <sup>2</sup>
La	≤ 100	≤ m 100	≤ m 100	–
Lb	–	≤ m 100	≤ m 50*	–
Lc	≤ m 75	–	–	≤ m 100

\* Utiliser deux fils pour chaque conducteur d'alimentation.

## Massimo numero di dispositivi che possono essere connessi al derivato interno con Wi-Fi attivo

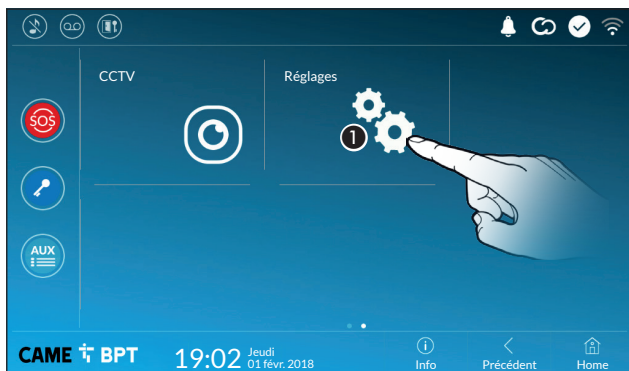




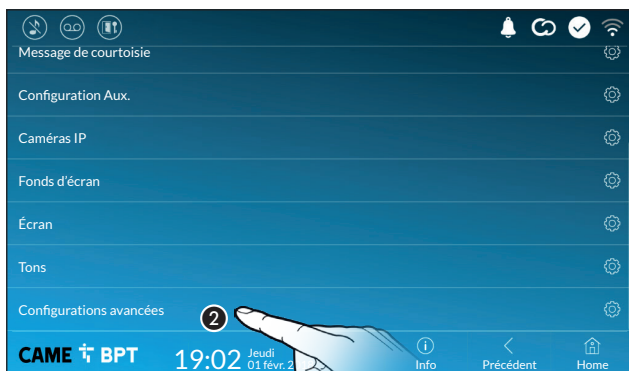
## MISE EN SERVICE

Après le câblage du dispositif, effectuer la programmation des fonctions essentielles au fonctionnement correct de ce dernier.

Faire défiler les pages disponibles.  
Sélectionner l'option **1**.



Faire défiler la liste.  
Sélectionner l'option de menu **2**.

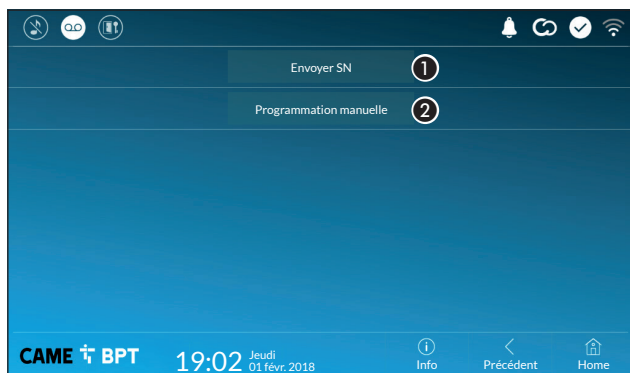


### Configurations avancées



 Cette section requiert des connaissances spécifiques sur le fonctionnement du système portier-vidéo. Une configuration incorrecte pourrait provoquer des mauvais fonctionnements partiels ou complets, raison pour laquelle la modification de certains paramètres requiert la saisie du mot de passe de l'installateur (par défaut 112233).

## Configuration X2

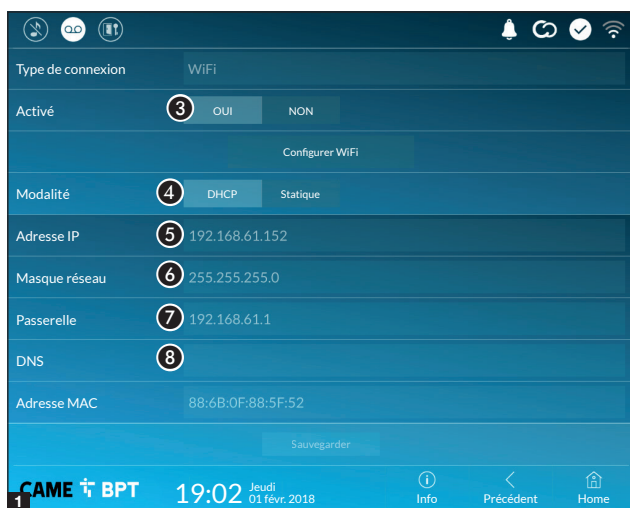


❶ Ce bouton permet d'envoyer le numéro de série (SN= Serial Number) au logiciel Pcs/Xip en phase de programmation.


❷ Ce bouton permet d'effectuer la programmation manuelle du dispositif.

📖 La procédure complète pour la programmation manuelle de l'appel est indiquée dans les manuels des postes externes.

## Réseau



❸ Ce bouton permet d'activer la communication Wi-Fi.

L'icône  indique que la modalité de connexion Wi-Fi est activée avec activation des sections inférieures liées à la configuration de réseau.

❹ Permet de choisir le type d'adressage entre :

### DHCP

L'adresse IP du dispositif est attribuée par le serveur DHCP ; cette modalité permet , à défaut d'exigences particulières, de poursuivre la configuration sans devoir saisir d'autres données.

### Statique

L'adresse IP du dispositif est attribuée manuellement.

- ❺ En cas d'utilisation d'une adresse IP statique, entrer l'adresse IP du dispositif, qui doit appartenir au même sous-réseau (subnet) que le routeur et que les autres dispositifs connectés.
- ❻ Indiquer le masque réseau correct s'il devait différer du masque par défaut.
- ❼ Indiquer la passerelle par défaut pour le réseau d'appartenance.
- ❽ Entrer une adresse de DNS valide pour activer la connexion CAMEConnect (ex. : 8.8.8.8).



9 Après avoir choisi la modalité de connexion, ce bouton permet de choisir et de configurer le réseau Wi-Fi.

Le dispositif effectue toutes les 30 secondes un balayage des réseaux disponibles.



3 La page visualise les réseaux détectés ; pour effectuer un balayage manuel, appuyer sur le bouton 10.

Sélectionner un réseau pour établir la connexion.

La connexion est immédiate lorsque le réseau n'est pas protégé.

En cas de réseau protégé, il est nécessaire de saisir le mot de passe du réseau WiFi pour pouvoir accéder.

Sauvegarder la configuration en appuyant sur le bouton 12.

Pour établir la connexion à un réseau WiFi avec SSID masqué, appuyer sur le bouton 11.

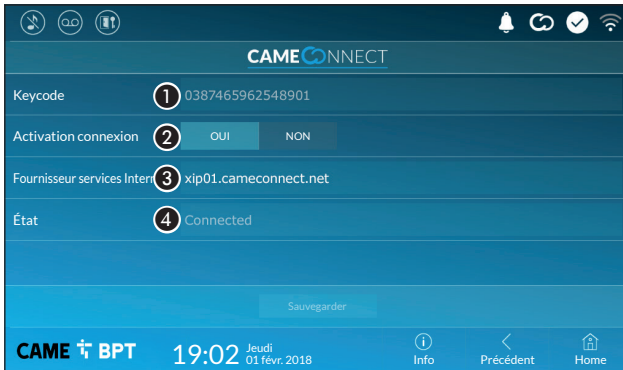
La page qui s'affiche permet de saisir le SSID (nom du réseau), le type de sécurité, le chiffrement et le mot de passe (si nécessaire).

Pour établir la connexion, appuyer sur le bouton 13.

Sauvegarder la configuration en appuyant sur le bouton 12.




## CAME Connect



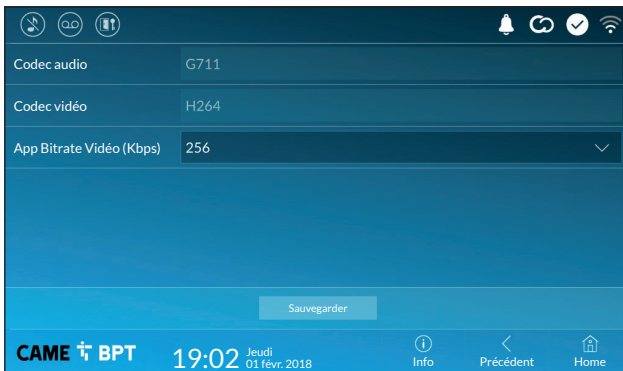
- 1 Code unique du dispositif.
- 2 Permet d'activer ou de désactiver la commande à distance VoIP de l'appel portier vidéo.

Les configurations par défaut prévoient l'activation de la connexion à CAME Connect.


 La connexion à CAME Connect doit être activée pour permettre la réception des appels sur App.

- 3 URL du service pour les appels distants (par défaut xip01.cameconnect.net)
- 4 Indique l'état de la connexion.

## Multimédia

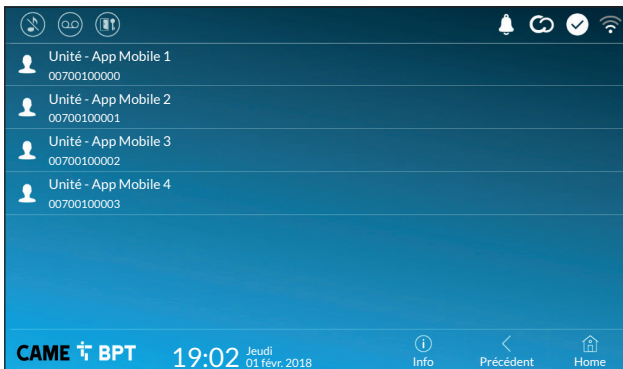


Cette fenêtre permet de configurer le maximum de BITRATE que le dispositif peut gérer en choisissant parmi les valeurs disponibles.

 Plus les valeurs de BITRATE sont élevées, meilleure est la qualité vidéo et plus est importante l'occupation de la base de données dans la LIAISON MONTANTE (UPLINK).

Si la vidéo sur l'application n'est pas fluide ou qu'elle est détériorée, configurer des valeurs de BITRATE inférieures.

## Authentifiants



Cette fenêtre permet de visualiser les données des 4 unités pouvant se connecter au dispositif par le biais de dispositifs mobiles.

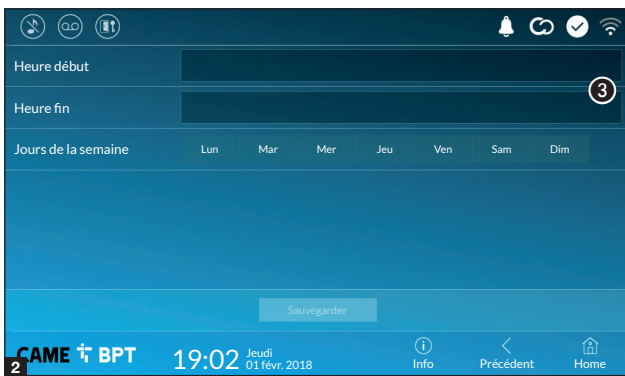
Appuyer sur l'unité souhaitée pour accéder à la page permettant d'attribuer ou de modifier le mot de passe d'accès.

## Ouvre-porte automatique

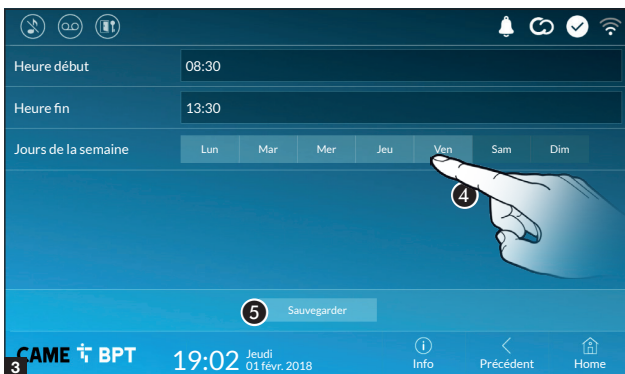
Cette fonction, particulièrement utile pour les cabinets professionnels, permet l'ouverture automatique de la porte d'entrée à l'enfoncement du bouton d'appel sur le poste externe. L'activation de cette fonction peut être programmée pour des horaires et des jours de la semaine bien précis.



❶ Appuyer sur le bouton pour ajouter une nouvelle plage horaire.



❸ Appuyer sur les sections vides et configurer, dans la fenêtre contextuelle, l'heure de début et de fin de la plage horaire d'activation de la fonction.

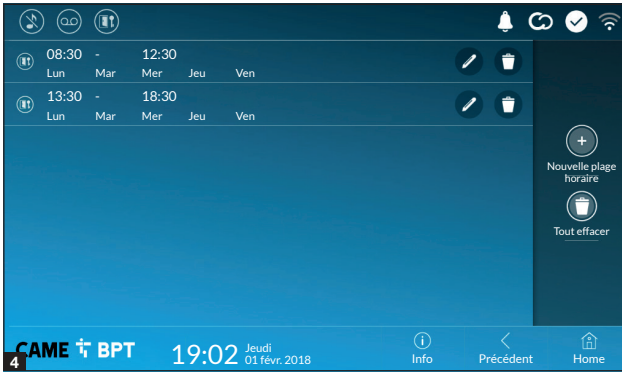


❹ Appuyer sur les jours de la semaine au cours desquels la plage horaire doit être activée.

❺ Appuyer sur le bouton pour sauvegarder la plage horaire créée.

Créer éventuellement d'autres plages horaires et appuyer sur le bouton **Sauvegarder** pour les ajouter à la liste.

Appuyer sur le bouton **Précédent** pour visualiser la liste des plages horaires créées.



Permet de modifier l'élément sélectionné.

Permet d'éliminer l'élément sélectionné.

Appuyer sur le bouton **Précédent** pour revenir à la liste des paramètres à configurer.

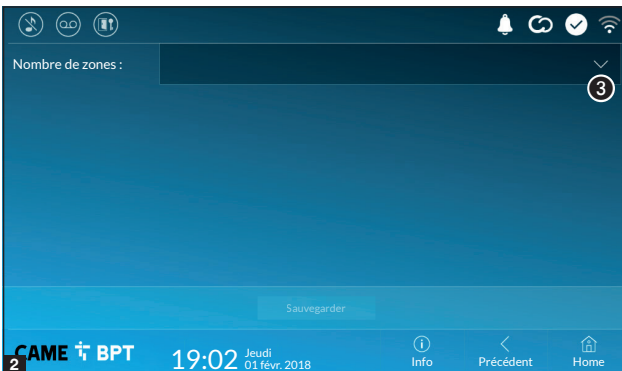
## Configuration interface utilisateur



Cette section permet de personnaliser l'aspect de la page principale.

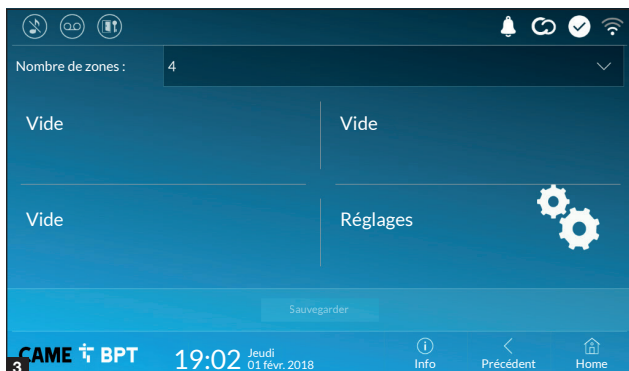
1 Choisir le type de page d'accueil à visualiser.

2 Appuyer sur le bouton pour créer une page d'accueil personnalisée.



3 Choisir dans le menu déroulant le nombre total de sections devant composer la nouvelle page principale.

Chaque page compte au maximum six sections ; la dernière est toujours réservée à la configuration.



Appuyer sur chacune des sections vides et choisir dans le menu déroulant le contenu à attribuer à la section.

Sauvegarder la configuration en appuyant sur le bouton **Sauvegarder**.

## Entretien



(mot de passe administrateur requis ; mot de passe par défaut 112233).

❶ Appuyer sur le bouton pour remettre en marche le poste interne.

❷ Appuyer sur le bouton pour ne relancer que l'application gérant le poste interne.

📖 Les configurations par défaut prévoient le fonctionnement du poste interne en mode « master ». En cas d'installation dotée de plusieurs postes internes répondant à un même appel dans une habitation, un seul d'entre eux doit fonctionner en mode « master » et tous les autres doivent le faire en mode « slave ».

❸ Appuyer sur le bouton pour configurer la modalité « slave » sur le poste interne.

❹ Appuyer sur le bouton pour ramener tous les paramètres locaux à la configuration d'usine.

**Références normatives** Ce produit est conforme aux directives de référence en vigueur.

**Mise au rebut et élimination.** Ne pas jeter l'emballage et le dispositif dans la nature au terme du cycle de vie de ce dernier, mais les éliminer selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. Le symbole et le sigle du matériau figurent sur les composants recyclables.

LES DONNÉES ET LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE MANUEL SONT SUSCEPTIBLES DE SUBIR DES MODIFICATIONS À TOUT MOMENT ET SANS AUCUN PRÉAVIS. LES DIMENSIONS SONT EXPRIMÉES EN MILLIMÈTRES, SAUF INDICATION CONTRAIRE.



**CAME S.P.A.**  
Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy  
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941



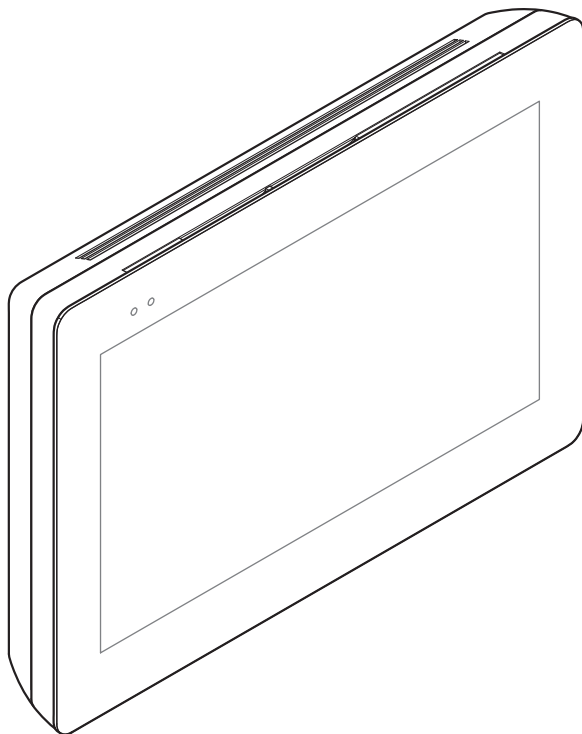
**CAME**   
**BPT**

CAME.COM



Абонентское видеоустройство с сенсорным экраном, громкой связью и Wi-Fi

FB00979-RU



**XTS 7 WH WIFI**  
**XTS 7 BK WIFI**  
**XTS 7 WH WFBF**

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ

RU Русский

## ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ


- Внимательно прочитайте инструкции, прежде чем приступить к установке и выполнению работ, согласно указаниям фирмы-изготовителя.
- Установка, программирование, ввод в эксплуатацию и обслуживание продукта должны выполняться только квалифицированным и специально обученным персоналом с соблюдением действующих стандартов, включая требования по охране труда, технике безопасности и утилизации упаковки.
- Обесточьте устройство перед выполнением работ по техобслуживанию.
- Устройство следует использовать исключительно по назначению.
- Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, нанесенный некорректным, ошибочным или неразумным использованием изделия.

### Предупреждения в отношении дистанционного управления устройством

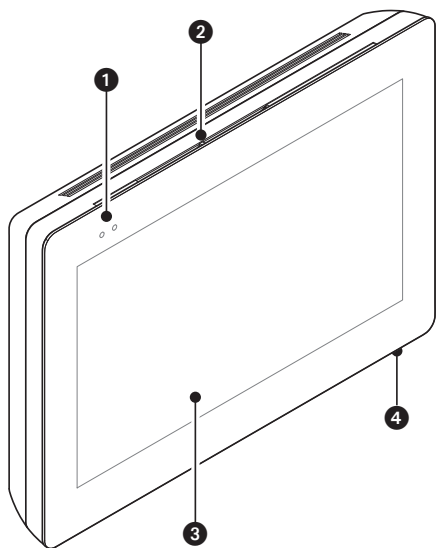
Некоторыми функциями системы можно управлять с помощью смартфона/планшета посредством специальных приложений. Для удаленного управления системой необходимо, чтобы устройство было подключено к домашней сети Wi-Fi с выходом в интернет.

Для исправной работы этого типа системы требуется, чтобы:

- качество сигнала Wi-Fi, достигающего устройства, было достаточно высоким;
- договор, заключенный с интернет-провайдером, предусматривал постоянное соединение, способное поддерживать объем данных, передаваемых устройством, и не предусматривал блокировку трафика VoIP;
- смартфон/планшет, на котором используется приложение, не предусматривал блокировки приложений VoIP.

 Дистанционное управление устройством посредством приложения приводит к потреблению трафика данными смартфоном/планшетом и домашней сетью; расходы, связанные с передачей данных по интернету, целиком возлагаются на пользователя.

## ОПИСАНИЕ



Абонентское видеоустройство с сенсорным экраном для системы X1, предназначенное для настенного монтажа.

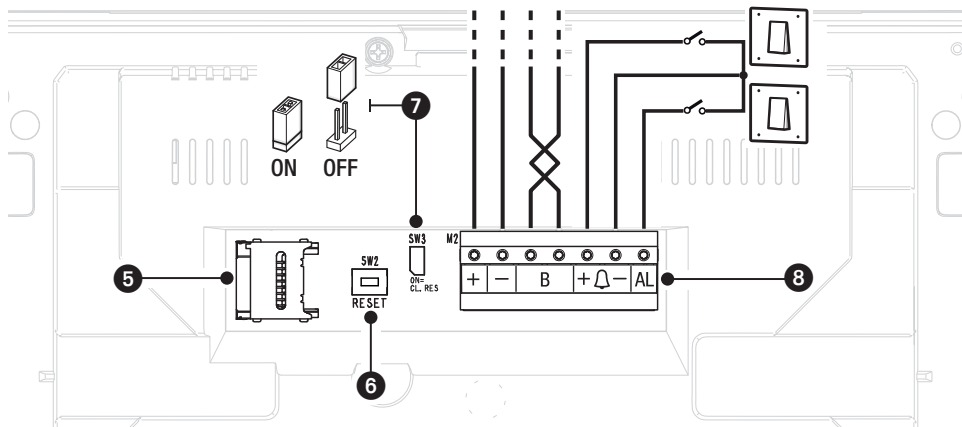
### Основные компоненты

#### Вид спереди

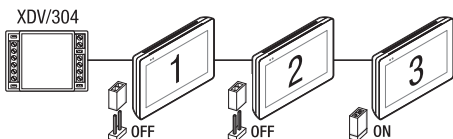
- 1 Светодиодные индикаторы
- 2 Динамик
- 3 Сенсорный экран
- 4 Микрофон

#### Вид сзади

- 5 Место размещения карты Micro SD (не входит в комплект) для будущего использования
- 6 Кнопка сброса. После нажатия кнопки происходит перезагрузка устройства; операция НЕ приводит к удалению настроек.



**7** Концевой резистор. Переключатель должен быть установлен только на последнем устройстве линии.



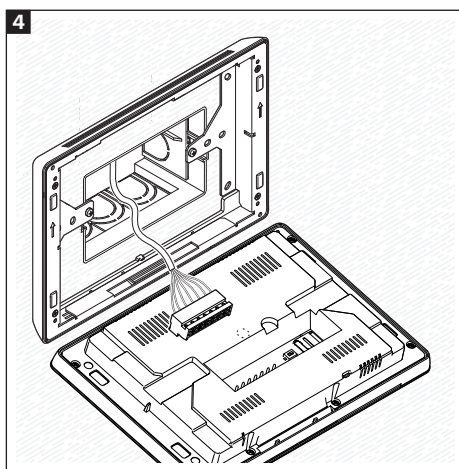
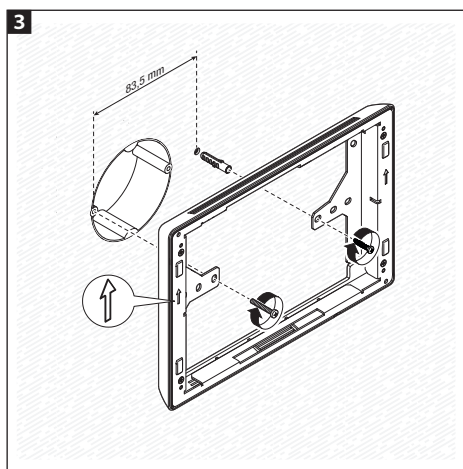
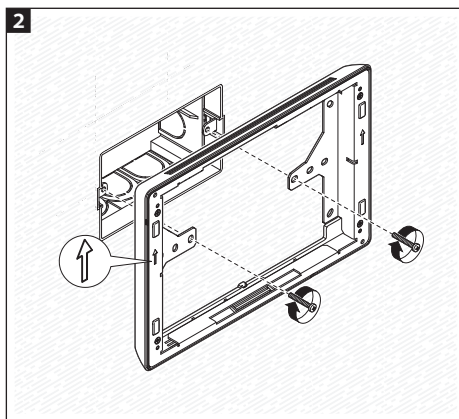
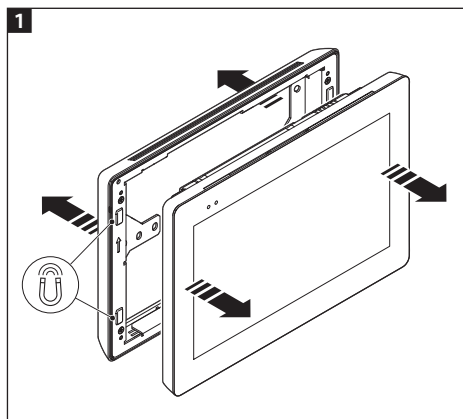
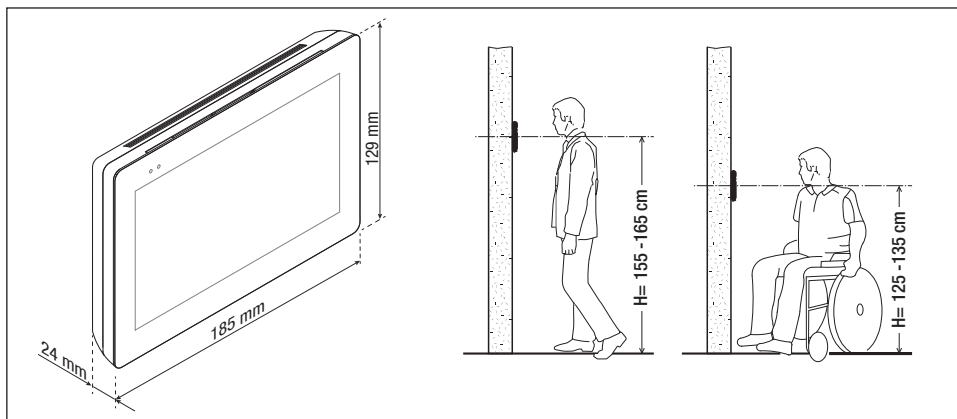
## 8 Назначение контактов

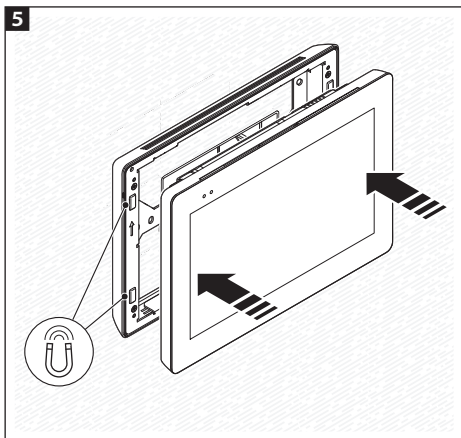
- +  - Вход локального электропитания
- B Вход линии шины
- +  Δ Вход вызова с лестничной площадки
- AL Вход тревожной сигнализации

## Технические характеристики

Модель	XTS 7 WIFI
Локальное электропитание (=B)	14 — 18
Макс. потребляемый ток (mA)	520
Потребление в режиме ожидания (mA)	360
Диапазон температур хранения (°C)	-25 — +70
Диапазон рабочих температур (°C)	0 — +40
Класс защиты (IP)	30
Емкостная сенсорная панель TFT (пиксели)	1024 x 600
Стандарт беспроводной передачи данных (IEEE)	802.11b, 802.11g, 802.11n
Диапазон частот беспроводной связи (МГц)	2 412 — 2 472
Максимальная мощность передачи данных (дБм)	16
Безопасность беспроводной связи	WPA/WPA2-PSK, WEP

# МОНТАЖ



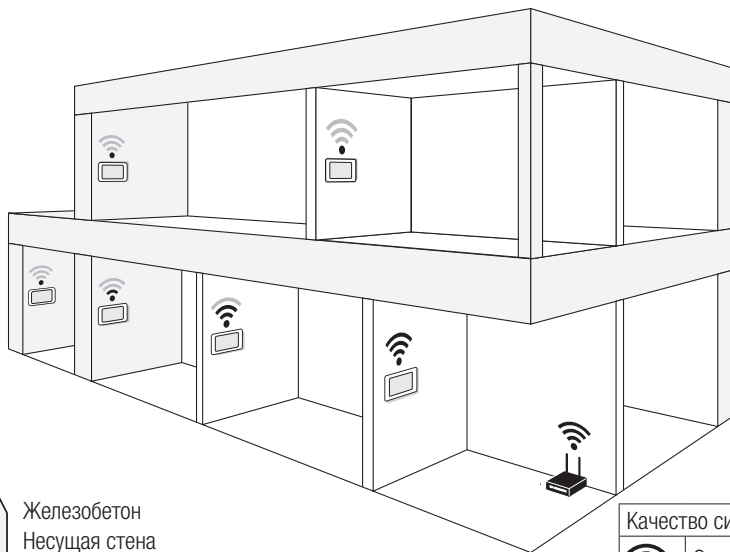








Для более устойчивого монтажа устройства можно использовать прилагаемые винты и дюбели для крепления рамки к стене.

### Примечания для монтажа абонентских устройств, подключенных к сети Wi-Fi

Установите абонентское устройство вдали от металлических предметов, которые могут заглушить сигнал, или устройств, генерирующих магнитное поле, по возможности расположенное в одном помещении с роутером или отделенное от него минимальным количеством стен.

Если в выбранное для монтажа устройства место не доходит достаточно мощный сигнал Wi-Fi, рекомендуется установить ретранслятор сигнала, который при желании можно найти в продаже.



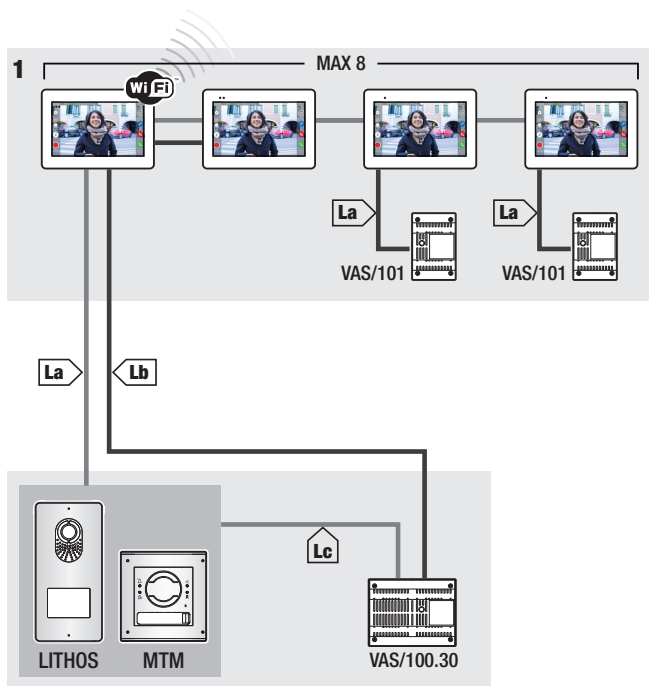
-  Железобетон
-  Несущая стена
-  Каменная стена
-  Деревянная стена
-  Стена из гипсокартона
-  Стена из легкого кирпича

Качество сигнала	
	Отличный
	Хороший
	Удовлетворительный
	Неудовлетворительный

## Примеры установки

### Установка 4 абонентских устройств в одном жилом доме

Соединение Wi-Fi может быть активно только на одном абонентском устройстве. Приложения при- сваиваются абонентскому устройству с активным Wi-Fi соединением.

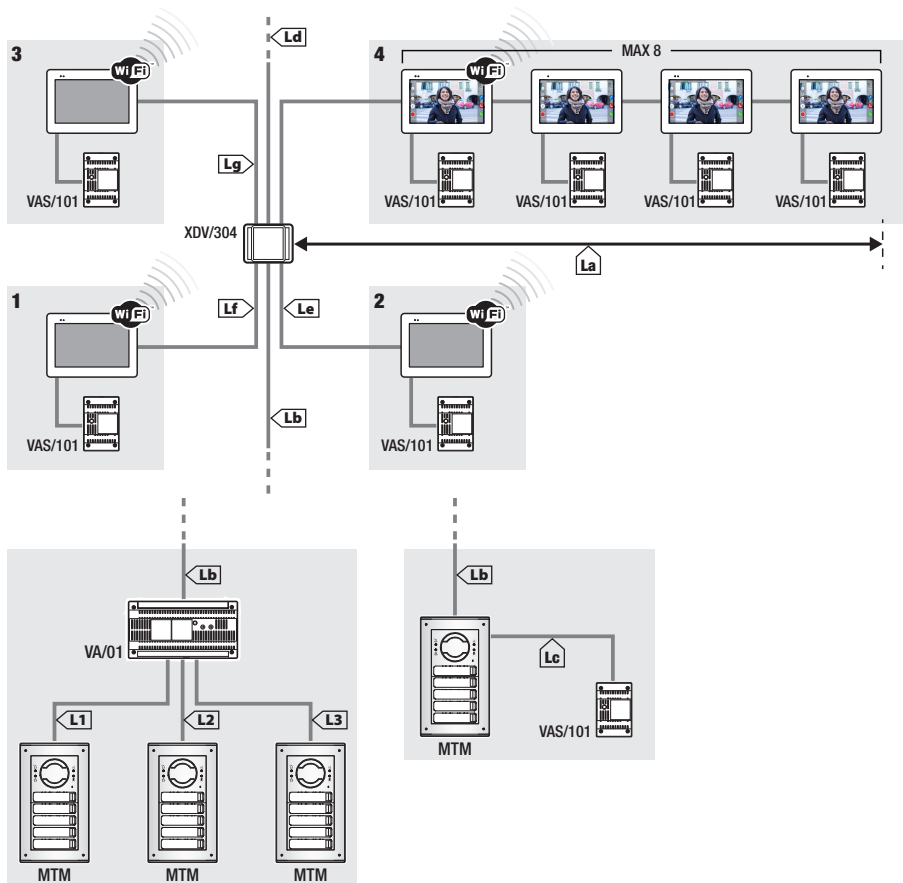


	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 mm <sup>2</sup>
La	≤ 100 м	≤ 100 м	≤ 100 м	–
Lb	–	≤ 100 м	≤ 50 м *	–
Lc	≤ 75 м	–	–	≤ 100 м

\* Используйте пару жил для каждого провода электропитания.

## Установка устройства в нескольких жилых квартирах с разными видами источников питания.

📖 В жилом доме с несколькими абонентскими устройствами, Wi-Fi соединение может быть активным только в одном из них. Приложения присваиваются абонентскому устройству с активным Wi-Fi соединением.

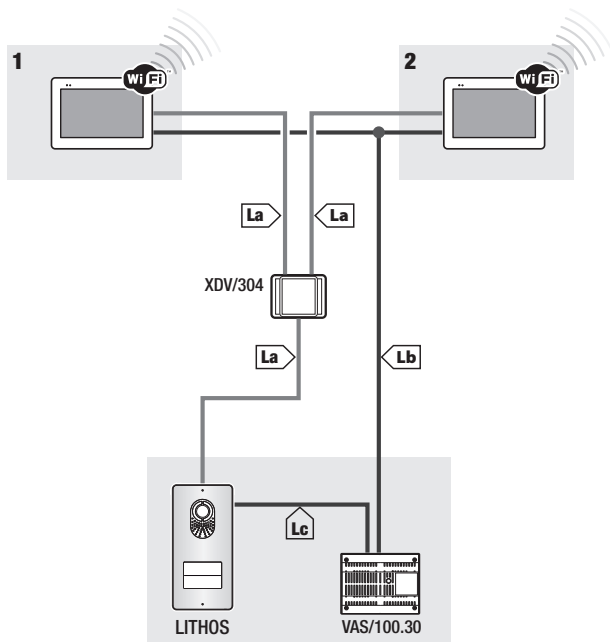



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 мм <sup>2</sup>
La+Lb	≤100 м	–	≤100 м	–
Lc	≤75 м	–	–	≤100 м
L1, L2, L3	–	≤100 м	–	–
La + Lb + L1 (L2, L3)	≤150 м			
La + Lb + Lc + Ld + Le + Lf + Lg + (L1, L2, L3)*	≤600 м			

\* При расчете необходимо учитывать только самый длинный из участков среди тех, которые идут от вызывной панели до источника питания.

## Установка в жилом доме на две семьи с одним устройством на квартиру

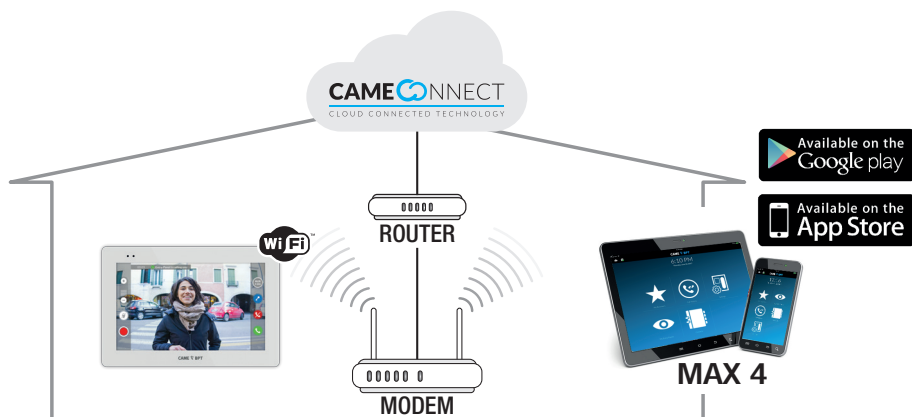
📖 Приложения присваиваются абонентскому устройству с активным Wi-Fi соединением.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 мм <sup>2</sup>
La	≤ 100	≤ 100 м	≤ 100 м	—
Lb	—	≤ 100 м	≤ 50 м*	—
Lc	≤ 75 м	—	—	≤ 100 м

\* Используйте пару жил для каждого провода электропитания.

## Massimo numero di dispositivi che possono essere connessi al derivato interno con Wi-Fi attivo





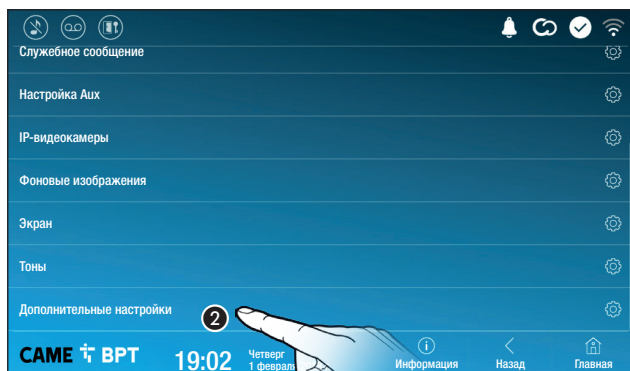
## ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

После выполнения электрических подключений необходимо запрограммировать базовые функции для правильной работы устройства.



Пролистайте доступные страницы.

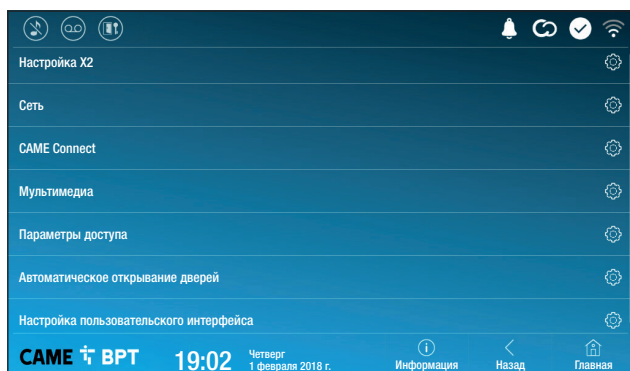
Выберите пункт **1**.




Просмотрите список.

Выберите пункт меню **2**.

### Дополнительные настройки




 Этот раздел требует наличия специальных знаний о работе видеодомофонной системы. Неправильная настройка может привести к частичной или полной неисправности системы; поэтому изменение некоторых параметров разрешено только после ввода пароля установщика (по умолчанию: 112233).

## Настройка X2



1 Кнопка позволяет отправлять серийный номер (SN) программному обеспечению Pcs/Xip на этапе программирования.

2 Кнопка позволяет выполнять программирование устройства вручную.

 Полная процедура программирования вызова в ручном режиме описана в документации на вызывные панели.

## Сеть



3 Кнопка позволяет включать соединение Wi-Fi.

Иконка  указывает на то, что режим беспроводного соединения включен и доступны расположенные ниже разделы, касающиеся настроек сети.

4 Позволяет выбрать между следующими типами адресации:

### DHCP

IP-адрес устройства присваивается сервером DHCP; если нет специальных требований, в этом режиме можно выполнить настройку без ввода дополнительных данных.

### Статический

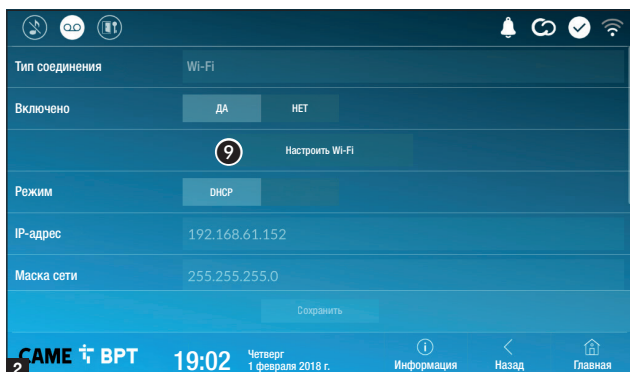
IP-адрес устройства присваивается вручную.

5 Если вы решили использовать статический IP-адрес, введите IP-адрес устройства, который должен относиться к той же подсети, что и роутер с другими подключенными устройствами.

6 Если маска сети отличается от используемой по умолчанию, укажите ее.

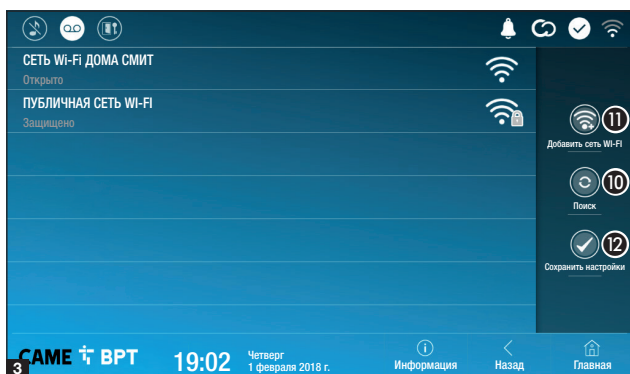
7 Укажите шлюз по умолчанию для соответствующей сети.

8 Введите действительный DNS-адрес для соединения CAMEConnect (например: 8.8.8.8).



9 После выбора режима соединения эта кнопка позволяет выбрать и настроить сеть Wi-Fi.

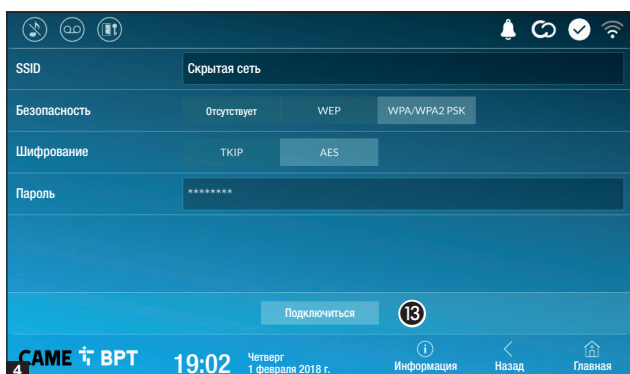
Каждые 30 секунд устройство осуществляет поиск доступных беспроводных сетей.



3 На странице отображаются найденные сети; для выполнения поиска вручную нажмите кнопку 10.

Выберите сеть, к которой хотите подключиться. Если сеть не защищена паролем, подключение будет произведено мгновенно.

Если сеть защищена, необходимо ввести пароль сети Wi-Fi для доступа к ней.



Для сохранения настройки нажмите кнопку 12.

Для подключения к беспроводной сети со скрытым SSID нажмите кнопку 11.

Сразу же откроется страница, на которой можно ввести SSID (имя сети), тип защиты, шифрование и пароль (при необходимости).

Для выполнения подключения нажмите кнопку 13.

Для сохранения настройки нажмите кнопку 12.

## CAME Connect



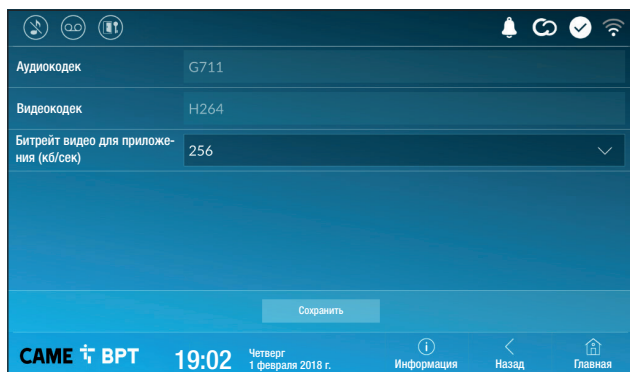
- 1 Уникальный код устройства.
- 2 Позволяет включать или выключать удаленный прием VoIP видеозвонка.

Заводскими настройками предусмотрено, чтобы подключение к CAME Connect было включено.

Подключение к CAME Connect должно быть активно для приема звонка с помощью приложения.

- 3 Служебный URL для удаленных вызовов (по умолчанию: xip01.cameconnect.net)
- 4 Указывает статус подключения.

## Мультимедиа

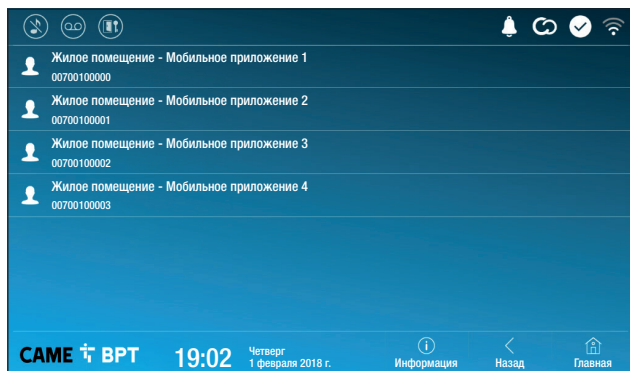


Окно позволяет настроить максимальный БИТРЕЙТ, поддерживаемый устройством, выбрав одно из доступных значений.

Чем больше значения БИТРЕЙТА, тем лучше качество видео и тем более загружен канал связи UPLINK.

Если видео на приложении транслируется в плохом качестве или скачкообразно, необходимо указать более низкий БИТРЕЙТ.

## Параметры доступа



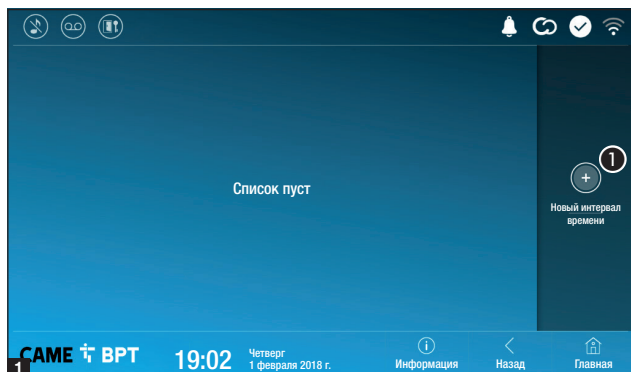
Это окно позволяет отображать параметры доступа для 4 систем, которые могут подключаться к устройству через смартфоны и планшеты.

Коснитесь желаемого устройства для доступа к странице, позволяющей присваивать или изменять пароль доступа.

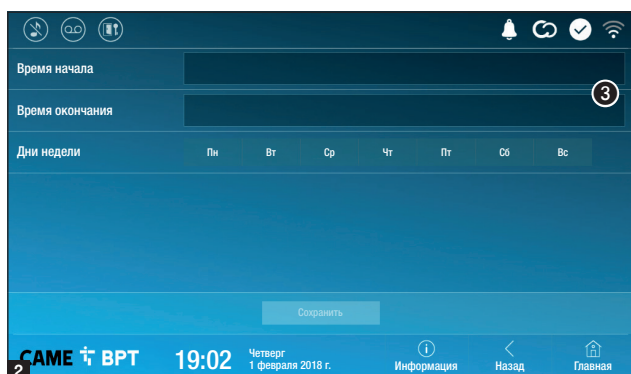
## Автоматическое открывание дверей

Эта функция может оказаться особенно полезной для профессиональных студий и контор и позволяет автоматически открывать дверь при нажатии клавиши вызова на вызывной панели. Активация функции может быть запрограммирована на определенное время суток или дни недели.

1 Нажмите кнопку для добавления нового интервала времени.



3 Коснитесь пустых разделов и в открывшемся окне установите время начала и окончания действия функции.

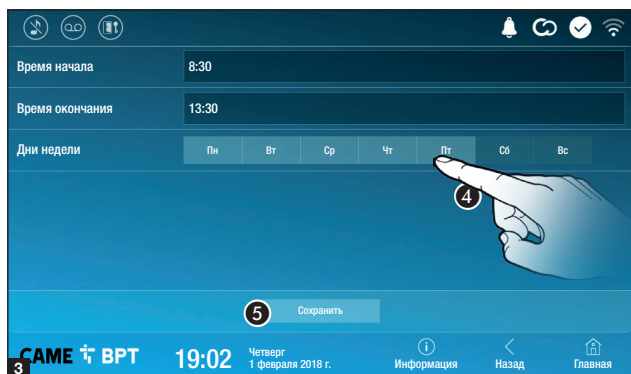


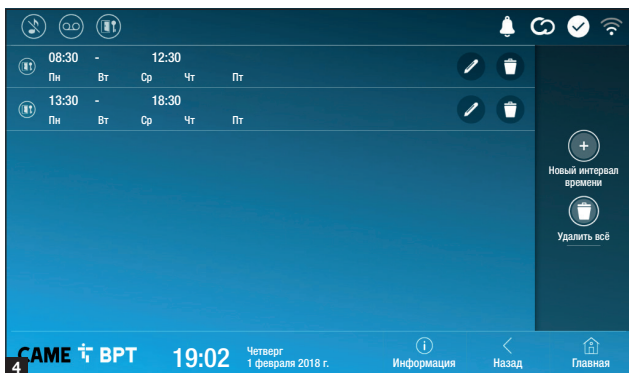
4 Коснитесь дней недели, когда заданный интервал должен быть активным.

5 Нажмите кнопку для создания сохраненного интервала времени.

При необходимости создайте новые интервалы времени и нажмите кнопку **Сохранить** для добавления их в список.

Нажмите кнопку **Назад** для просмотра списка созданных интервалов времени.



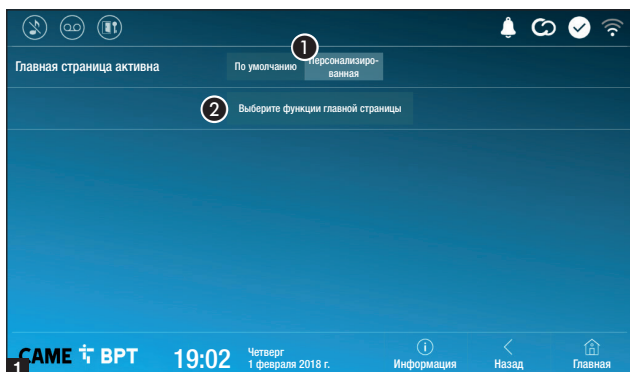


Иконка позволяет изменить выбранный элемент.

Иконка позволяет удалить выбранный элемент.

Нажмите кнопку **Назад** для возврата к списку настраиваемых параметров.

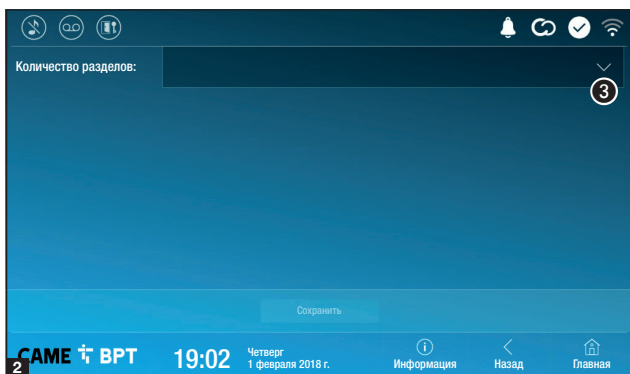
## Настройка пользовательского интерфейса



Этот раздел позволяет персонализировать внешний вид главной страницы.

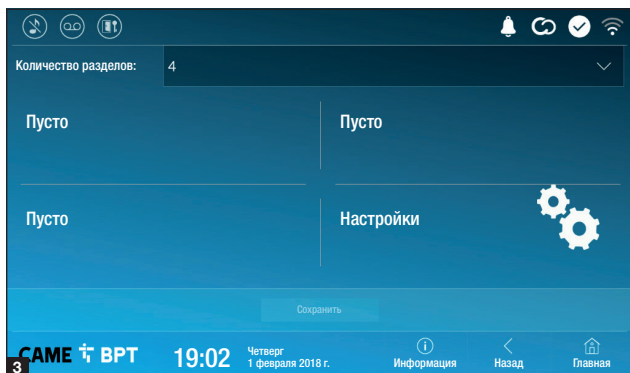
1 Выберите отображаемый тип главной страницы.

2 Нажмите кнопку для создания персонализированной главной страницы.



3 Выберите в ниспадающем меню общее количество разделов, которые должны составлять новую главную страницу.

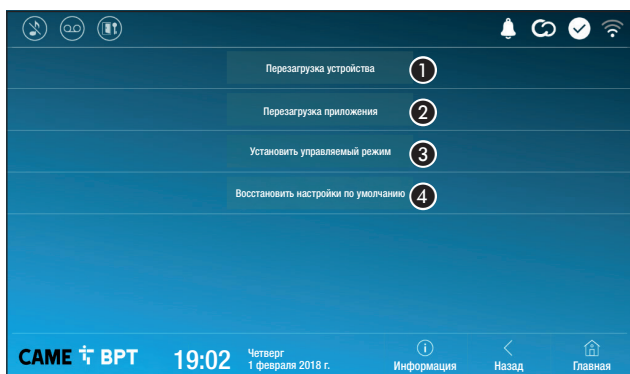
Каждая страница может состоять не более чем из шести разделов; последний всегда предназначен для настройки.



Коснитесь каждого пустого раздела и выберите в выпадающем меню тип содержания, который нужно ему присвоить.

Сохраните настройки, нажав кнопку **Сохранить**.

## Техобслуживание



(требуемый пароль администратора; пароль по умолчанию: 112233).

1 Нажмите кнопку для перезагрузки абонентского устройства.

2 Нажмите кнопку для перезагрузки только того приложения, которое управляет абонентским устройством.

📖 Заводскими настройками предусмотрено, чтобы абонентское устройство работало в режиме «Управляющий» (Master). Если в системе предусмотрено несколько абонентских устройств, которые отвечают на один и тот же внутренний вызов из жилой квартиры или дома, только одно должно работать в режиме «Управляющий», а другие — в режиме «Управляемый».

3 Нажмите кнопку для установки режима «управляемый» на абонентском устройстве

4 Нажмите кнопку для сброса всех локальных настроек до заводских значений.

**Нормы и стандарты.** Изделие соответствует требованиям действующих норм безопасности.

**Утилизация.** Не выбрасывайте упаковку и устройство в окружающую среду. Утилизируйте их в соответствии с требованиями законодательства, действующего в стране установки. Компоненты, пригодные для повторного использования, отмечены специальным символом с обозначением материала.

КОМПАНИЯ CAME S.P.A. СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ИЗМЕНЕНИЕ СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В ЭТОЙ ИНСТРУКЦИИ ИНФОРМАЦИИ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ И БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ВСЕ РАЗМЕРЫ ПРИВЕДЕНЫ В ММ, ЕСЛИ НЕ УКАЗАНО ИНОЕ.

**CAME** 

[CAME.COM](http://CAME.COM)

**CAME S.P.A.**

Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy  
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941